



KRZANOWICE

í okolice

Smutny koniec roku
Dyrektor Kornelia Lach
odchodzi na emeryturę

Czytaj na stronie 6



ROK 19, NR 4-6 (193-195) KWIECIEŃ-CZERWIEC 2020

KRZANOWICE • BORUCIN • PIETRASZYN • WOJNOWICE • BOJANÓW

ISSN 1642-637

Jak trudno żegnać kogoś, kto jeszcze mógł być z nami

Są takie pożegnania, na które nie jesteśmy przygotowani. Odeszła od nas nasza koleżanka, przyjaciółka, żona naszego kolegi z pracy, skarbnik Gminy Krzanowice – Irena Liszka.

Jej nagłe, niespodziewane odejście poruszyło i wywołało ogromny ból i poczucie straty nie tylko wśród najbliższych – rodziny, ale także wśród wielu mieszkańców gminy i nas – współpracowników. Część z nas współpracowało z nią kilkanaście albo i jeszcze więcej lat. Niektórzy krócej. Ale niezależnie od tego ile czasu spędziliśmy razem, dla wszystkich śp. Irena pozostanie w pamięci jako bardzo pracowita, życzliwa i serdeczna osoba, lojalna i oddana Gminie, pracownikom Urzędu Miejskiego i mieszkańcom.

Irena Liszka urodziła się 16 sierpnia 1967 r. w Raciborzu. Po ukończeniu szkoły podstawowej w Krzanowicach kontynuowała naukę w Zasadniczej Szkole Zawodowej dla Pracujących w Wodzisławiu Śląskim-Psowie w zawodzie elektroenergetyk. Praktyczną naukę zawodu odbywała na Kopalni Węgla Kamiennego „Anna” w Pszowie. Tam też po zdobyciu w 1985 r. zawodu elektroenergetyka rozpoczęła swoją pierwszą pracę zawodową. W tym okresie pobierała rów-

niez dalszą naukę w Technikum Mechanicznym w Raciborzu na kierunku elektroenergetycznym, w systemie wieczorowym. W latach 1986-1989 pracowała w Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Krzanowicach.

Z samorządem związała się w styczniu 1990 r. Początkowo zajmowała stanowisko inspektora ds. podatków i opłat wiejskich, następnie inspektora ds. księgowości. W 2003 r. rozpoczęła studia na kierunku: ekonomia w Wyższej Szkole Społeczno-Ekonomicznej w Warszawie i uzyskała tytuł licencjata. W styczniu 2007 r. zostały jej powierzone obowiązki Zastępcy Skarbnika Gminy. 2011 rok to okres, kiedy rozpoczęła studia w Wyższej Szkole Zarządzania i Administracji w Opolu na wydziale ekonomicznym, o specjalności zarządzanie w administracji. Studia te ukończyła, uzyskując tytuł magistra. 16 grudnia 2014 r. została powołana na stanowisko Skarbnika Gminy – Głównego Księgowego Budżetu Gminy Krzanowice, które piastowała do samego końca.

Irena Liszka tylko i wyłącznie poprzez swoją ambicję, pracowitość, upór, zaangażowanie, a także ciągle podnoszenie wiedzy i umiejętności osiągnęła cele, które sobie wyznaczyła na ścieżce zawodowej. Była bardzo oddana swojej pracy, która nie należała do najłatwiejszych, gdyż każdy wydatek trzeba było wiele razy analizować. Jednak jej rzetelność i skrupulatność przynosiły pozytywne efekty.

Irena Liszka zawodowo zajmowała się liczbami, ale przed cyframi zawsze u Niej stał człowiek. Zawsze służyła innym pomocą, nie oczekując niczego w zamian. Można było liczyć na jej wsparcie, merytoryczną dyskusję jak również cenne uwagi i sugestie. Nigdy jednak nie eksponowała swojej osoby, ani nie podkreślała ważności wykonywanych zadań i ponoszonej odpowiedzialności.

Cechowała ją niezwykle elegancja i zarazem skromność. Nigdy nie widziała się we fleszach lamp i świetle jupiterów, choć nieraz trzeba było reprezentować urząd i gminę na róż-



Irena Liszka
16 sierpnia 1967 r. - 5 lipca 2020 r.

nego rodzaju uroczystościach, co zresztą z wdziękiem i uśmiechem robiła. Swoim pozytywnym usposobieniem dodawała otuchy i sprawiała, że zły dzień stawał się dla każdego lepszy.

Chociaż dzisiaj już jej nie ma wśród nas fizycznie, pozostanie na zawsze w sercach i pamięci tych którzy ją znali.

Rozstanie z nią bardzo boli i jedyne co można powiedzieć, to tylko to, że „w daleką podróż zabrał Cię Bóg. Bez uprzedzenia, bez sygnału, nie mówiąc nikomu żegnaj. Dziś smutek boli i słowa zbyt małe, by rozpacz wypowiedzieć. Im bliżej końca tym dalej, nadal nie mając odwagi rozpleść splecionych ze

sobą palców. Cóż wtedy począć. Nic. Pozostaje tylko milczenie pełne gorących łez i bliskość osieroconych serc.”

W imieniu pogrążonej w żałobie rodziny pragniemy jeszcze raz podziękować za uczestnictwo w uroczystości pogrzebowej, za wszelkie słowa otuchy i wsparcia oraz okazaną pomoc.





Tegoroczny rok szkolny 2019/2020 nie należał do najłatwiejszych. Był to okres nietypowy, zaskakujący, czas trudny, w którym nie raz trzeba było stawić czoła różnym trudnościom i wyzwaniom. Stan epidemii w naszym kraju spowodował, że tradycyjna forma kształcenia zastąpiona została tzw. zdalną edukacją. Wszyscy musieliśmy stawić jej czoła, jednak dzięki współpracy i wzajemnemu wsparciu podołaliśmy zadaniom!

Samodyscyplina, pracowitość i systematyczność zasługują na najwyższe słowa uznania, a to czego dokonano, w tym tak trudnym okresie, świadczyć może tylko o tym, że drzeźni z nas nieograniczone możliwości i potencjał.

Mimo różnych trudności, z którymi przyszło się zmierzyć, nasi uczniowie uzyskali bardzo wysokie wyniki w nauce. Dziękuję Wam za ten trud, za włożony wysiłek, za zaangażowanie w zdobywanie nowych umiejętności, w poznawaniu i rozwijaniu swoich zdolności i talentów. Dziękuję tym, którzy godnie reprezentowali nasze szkoły podczas konkursów, olimpiad, zawodów sportowych. Przed Wami wakacje, czas zasłużonego wypoczynku. Pamiętajcie jednak,

że ten czas radosnej swobody i zabawy nie zwalnia Was z obowiązku dbania o swoje i innych bezpieczeństwo. A zatem proszę, bądźcie rozważni i ostrożni.

Chciałbym również podziękować Wam, drodzy rodzice, za współpracę, wsparcie i zrozumienie. Za wytrwanie do samego końca, za wszelkie działania wspierające nasze szkoły oraz zaangażowanie w naukę zdalną. Dziękuję także Gronu Pedagogicznemu oraz Pracownikom Szkoły za włożony trud, za życzliwość i troskę o kształtowanie właściwych postaw naszej młodzieży. Z różnych powodów nie był to dla Was łatwy rok. Tym bardziej dziękuję więc Wam za podejmowany w codziennej pracy wysiłek. Dziękuję za to, że dbaliście zarówno o edukację dzieci, jak też o ich bezpieczeństwo. Dziękuję za wszelkie podejmowane inicjatywy, także te mniej zauważalne, ale składające się na budowanie pozytywnego wizerunku Waszych szkół.

Życzę wszystkim udanego i spokojnego wypoczynku. Odpoczywajcie bezpiecznie, nabierajcie sił do dalszej nauki i pracy bo wierzę, że po wakacjach uda nam się wrócić do normalności i wspólnej nauki w szkole.

*Burmistrz Krzanowice
Andrzej Strzedulla*

Prymusi z gminy Krzanowice

Krzanowice: Tradycyjnie już po ostatnim dzwonku najlepsi uczniowie spotykają się w ratuszu z władzami, by odebrać gratulacje i dyplomy. Nie inaczej było 26 czerwca.

Tegoroczne spotkanie było szczególne - po pierwsze zamiast w ławkach uczniowie zgłębiali wiedzę zdalnie, po drugie spotkanie odbyło się partiami, z zachowaniem reżimu sanitarnego, po trzecie w roli szefowej gminnej oświaty wystąpiła Ewa Wita, następczyni Marcina Kandziory.

Poza gratulacjami, które padły z ust wóldarzy, uczniowie w towarzystwie dumnych rodziców odebrali dyplomy i nagrody za wybitne osiągnięcia w nauce, sukcesy w konkursach, olimpiadach przedmiotowych oraz przeglądach. - Część z was



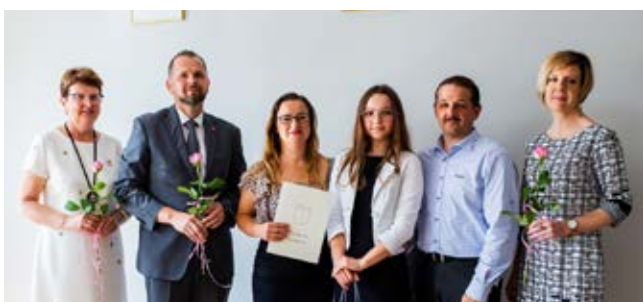
spełnia te wszystkie kryteria - podkreślił burmistrz Andrzej Strzedulla. Poza wspomnianą E. Witą towarzyszyły mu sekretarz Joanna Tkocz oraz skarbnik Irena Liszka.

- Nauka jest kluczowa dla naszego samorozwoju. Głód wiedzy powinien towarzyszyć nam cały czas. Stwierdzam, że nie-

zli z was głodomorzy - dodała Ewa Wita, cytując dalej aforyzm Benjamina Franklina, który mówił, iż inwestowanie w wiedzę zawsze przynosi największe zyski. - Pomimo tak młodego wieku, jesteście bardzo bogaci. Bogactwo zamknęliście we własnych głowach. I nikt wam go już nie odbierze - dodała.

W tym roku zaproszenie do urzędu otrzymali: Magdalena Gębska, Sebastian Sławik, Kamila Sławik, Daria Żurek, Natalia Siwoń, Wiktoria Krajs, Jan Szebel, Emilia Gorzalsnik, Laura Żurek, Marcela Lopocz, Julia Kerner, Emilia Kleta, Dawid Urbas i Kamil Gołombek.

(w), fot. Katarzyna Kubik



Jednogłośnie TAK dla Burmistrza

Podczas czerwcowej sesji Rada Miejska w Krzanowicach udzieliła jednogłośnie absolutorium burmistrzowi Krzanowic Andrzejowi Strzedulli. Absolutorium to akceptacja wykonania budżetu który dokonywany jest poprzez organ uprawniony na podstawie przedstawionego sprawozdania rachunkowego organowi wykonawczemu i oznacza stwierdzenie prawidłowości działania finansowego. Udzielenie absolutorium poprzedziło przedstawienie radnym przez Burmistrza Krzanowic raportu o stanie gminy, w którym podsumowano realizację polityk, programów i strategii, uchwał rady gminy, funduszu sołeckiego. Nad przedstawionym raportem przeprowadzono debatę, wynikiem której było jednogłośnie przyjęcie uchwały w sprawie udzielania wotum zaufania Burmistrzowi

jako wyrazu akceptacji realizacji działań, przyczyniających się do rozwoju gminy i polepszających jakość życia jej mieszkańców.

Radni zostali zapoznani także ze sprawozdaniem finansowym jednostki samorządu terytorialnego oraz sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Krzanowice za rok 2019. Tym samym Rada Miejska w Krzanowicach w dniu 23 czerwca br. wyraziła pozytywną ocenę oraz pełną akceptację dla działalności Burmistrza. Jak podkreślił wóldarz realizacja budżetu to praca wielu osób oraz efekt włożonej pracy całego samorządu. Raport o stanie gminy za rok 2019 dostępny jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Krzanowicach, w zakładce „Gmina Krzanowice”.



Wyremontowano kuchnię w OSP Borucin

Miesiąc lutego to początek realizacji ważnego zadania dla strażaków z Borucina. Doczekali się upragnionego remontu kuchni w remizie OSP.

Wykonano w tym zakresie ogrom prac. Usunięto meble i sprzęt, skuto we własnym zakresie stare płytki ze ścian i podłogi, przygotowano pomieszczenia do prac remontowych w kuchni i korytarzu. Odnowiono tynki na ścianach, podwieszono sufit, wymieniono instalację elektryczną. Położono nowe płytki na pod-

łodze oraz odnowiono ściany w holu remizy. Koszt samego remontu wyniósł ponad 15 tys. zł. W drugim etapie prac remontowych zamontowano meble i sprzęt kuchenny, którego koszt zamknął się kwotą 26 700 zł. Środki finansowe te cele pochodziły z funduszu sołeckiego. Kuchnia wygląda teraz bardzo nowocześnie i estetycznie. W planach strażacy mają jeszcze odnowienie placu wejściowego do remizy i położenie nowej kostki.



Urząd Miejski w Krzanowicach

Godziny urzędowania:
poniedziałek, środa i czwartek
od 7.00 do 15.00,
wtorek od 7.00 do 16.30,
piątek od 7.00 do 13.30.

Wydawca: Wydawnictwo i Agencja Informacyjna
WAW Grzegorz Wawoczny

Redakcja: ul. Pod Widokiem 20, 47-400 Racibórz
tel. 605 685 485
e-mail: ziemia.raciborska@wp.pl

Redaktor naczelny: Grzegorz Wawoczny

Skład: Fabryka Informacji Sp. z o.o.

Druk: Polskapresse sp. z o.o., Sosnowiec

ZWYCZAJNE SESJE w nadzwyczajnych warunkach

W nadzwyczajnych warunkach od kwietnia tego roku obraduje Rada Miejska w Krzanowicach. Inna sceneria, inne warunki techniczne związane są oczywiście z ogłoszonym stanem epidemii na terenie RP. Dotychczasową normalność – salę obrad zlokalizowaną w budynku Urzędu Miejskiego w Krzanowicach, elektroniczny system głosowania – zastąpiła sala widowiskowa Miejskiego Ośrodka Kultury w Krzanowicach, bezpieczne półtorametrowe odległości, gumowe rękawiczki, zasłonięte maseczką usta i nos oraz dezynfekcja rąk. Z oczywistych względów obecność „pu-



bliczności” ograniczona została do minimum. Wypełniając obowiązki wynikające z art. 20 ust. 1b ustawy o samorządzie gmin-

nym, obrady rady są transmitowane i utrwalane za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk. Nagrania obrad są udo-

stępiane w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Krzanowicach.

um

Tarcza dla samorządów - WŁODARZE GMIN ODEBRALI CZEKI

Do przekazania z udziałem ministra środowiska Michała Wosia doszło 26 czerwca w Urzędzie Miasta w Raciborzu. Członek rządu podkreślił, że to inicjatywa prezydenta Andrzeja Dudy.

Jedną ze znaczących form wsparcia działań zapobiegających negatywnym skutkom wynikającym z epidemii koronawirusa jest uruchomienie rządowego programu „Tarcza dla samorządów”. Wartość programu w skali całego kraju wynosi 6 miliardów złotych. Środki wespół realizację inwestycji. Będzie

można wykorzystać na realizację inwestycji jak np.: remonty szkół i przedszkoli, budowę wodociągów i kanalizacji, wsparcie małych i średnich przedsiębiorstw realizujących samorządowe zadania inwestycyjne. Pieniądze, które pośrednio przyczynią się do zachowania dotychczasowych miejsc pracy, będą przekazywa-



ne samorządom w formie przelewów na ich wniosek, bez zbędnej biurokracji. Gmina Krzano-

wice otrzymała czek na 500 tys. zł.

(w)

Gmina wsparła organizacje pozarządowe

Pomimo trudnego okresu, z którym przyszło się nam zmierzyć, w trakcie trwania epidemii COVID-19 Gmina Krzanowice nie zapominała o działaniach na naszym terenie organizacjach pozarządowych. Doceniając to, że tzw. trzeci sektor wspiera administrację publiczną w realizacji szeregu zadań publicznych, gmina pomimo trudnej sytuacji finansowej wywołanej stanem epidemii w kraju przeznaczyła środki finansowe, które z pewnością pozwoliły im zapewnić ciągłość działań. Środki finansowe zapla-

nowane zostały w ramach tzw. Programu współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w roku 2020. Na realizację zadań publicznych realizowanych w roku 2020 przeznaczaliśmy z budżetu gminy 255 000 zł. Jest to kwota wyższa niż w latach ubiegłych, tym razem zwiększyliśmy środki o 6 000 zł w stosunku do roku 2019. Ważne było dla nas, żeby dać szansę organizacjom pozarządowym na realizację ich działań nakierowanych na podtrzymanie ich

istnienia, dać im szansę na dalszą pracę dla społeczności lokalnej gminy, na prowadzenie działalności społecznie- użytecznej. Przekazaliśmy 146 tys. zł na wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu na zadania związane z upowszechnianiem wśród dzieci, młodzieży i dorosłych piłki nożnej, tenisa stołowego i piłki siatkowej. Dotacjami wsparliśmy wszystkie kluby sportowe działające na terenie naszej gminy. Kwotą 85 tys. zł dofinansowaliśmy działalność gabinetu rehabilitacyjnego i stacji Caritas w Krza-

nowicach w celu zabezpieczenia i świadczenia usług rehabilitacyjnych na rzecz chorych, starszych i niepełnosprawnych mieszkańców gminy Krzanowice. Zaś kwota 24 tys. wsparła działanie związane ze wspieraniem rodziny i systemem pieczy zastępczej, docelowo dotacja została przekazana na prowadzenie Placówki Wsparcia Dziennego na terenie Gminy Krzanowice, do której należą świetlice opiekuńczo-terapeutyczne w Wojnowicach, Krzanowicach i Pietraszynie.

(um)

Pomoc dla lokalnych przedsiębiorców

Przedłużająca się pandemia z każdym dniem odbijała się na działalności gospodarczej. Koronawirus nie oszczędzał także lokalnych przedsiębiorców. Aby zminimalizować ich straty w ramach pomocy

dla lokalnych przedsiębiorców, którzy, jak wiadomo, ze względu na wprowadzone ograniczenia znaleźli się w trudnym położeniu, w kwietniu i w maju Burmistrz Krzanowic wydał zarządzenie w sprawie czaso-

wego obniżenia stawek czynszu i dzierżawy za najem lokali i gruntów na cele prowadzenia działalności gospodarczej. Forma pomocy miała ułatwić przedsiębiorcom przetrwanie stanu epidemii i później ewen-

tualne odbicie w dalszej działalności. Wprowadzona nowa stawka na mocy tego zarządzenia opiewała na kwotę jednego złotego netto za lokal lub grunt. Z obniżki czynszów skorzystało 11 podmiotów. Z tytułu udzielonej ulgi wsparcie opiewało na łączną kwotę ponad 3 tys. zł.

Kolejny sprzęt komputerowy dla szkół w naszej Gminie

Stan epidemii zaskoczył nas wszystkich. W marcu tego roku właśnie z tego powodu w kraju zawieszono działalność placówek oświatowych oraz wprowadzono w szkołach i przedszkolach nauczanie zdalne. Z tego względu Ministerstwo Cyfryzacji z początkiem kwietnia tego roku ogłosiło konkurs w ramach programu Polska Cyfrowa na wsparcie samorządów w zakupie sprzętu komputerowego dla dzieci, które ze względu na jego brak, nie mogły realizować podstawy programowej.

W kwietniu w ramach konkursu „Zdalna szkoła” otrzymaliśmy środki w kwocie 60 000 zł, za które zakupiono 21 laptopów wraz z oprogramowaniem. Jednak jak się okazało ilość ta nie była w pełni wystarczająca. Dlatego, gdy 15 maja ogłoszono drugą edycję tego konkursu - „Zdalna Szkoła plus”, złożyliśmy wniosek o środki na zakup kolejnych laptopów. Tym razem wsparcie opiewało na kwotę 45 000 zł. Tym razem głównym kryterium dofinansowania była liczba rodzin wielodzietnych mieszkających na terenie gminy i korzystających z gminnego wsparcia. Jedyną różnicą

w stosunku do wcześniejszego programu było to, że o pieniądze mogły starać się tylko gminy, gdzie wcześniej Ministerstwo Cyfryzacji przydzieliło także środki powiatom. Za otrzymane środki w ramach II edycji zakupiliśmy 17 laptopów wraz z oprogramowaniem. W sumie w ramach programu, na potrzeby zdalnego nauczania, do szkół trafiło 38 laptopów wraz z oprogramowaniem, z tego szkoły w Wojnowicach i w Borucinie otrzymały po 9 szt. sprzętu, zaś do Krzanowic trafiło 20 laptopów. Zakupiony przez gminę sprzęt przekazano do szkół, które w dalszej kolej-

ności wypożyczyły go potrzebującym, do zdalnego nauczania, uczniom i nauczycielom.

Oba działania realizowane były w ramach I Osi Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020 – „Powszechny dostęp do szybkiego Internetu”. działanie 1.1 „Wyeliminowanie terytorialnych różnic w możliwości dostępu do szerokopasmowego Internetu o wysokich przepustowościach” dot. realizacji projektów grantowych dla zadań o nazwie „Zdalna szkoła” i „Zdalna szkoła+”.

(um)



Pracownicy Urzędu Miejskiego włączyli się do akcji #GaszynChallenge

Pompowali dla Wojtusia i innych chorych dzieci

#GaszynChallenge to akcja strażaków ochotników z Gaszyna, której pomysłodawcą był druh Marcin Topór, chcąc pomóc dzieciom cierpiącym na rdzeniowy zanik mięśni. Chodzi w niej o to, aby w ramach wyzwania zrobić 10 pompek (bądź przysiadów), nagrać krótki film i wrzucić do sieci, ale co najważniejsze - przekazać datkę na leczenie maluchów. W zamyśle pomysł zrealizowany miał być tylko lokalnie, lecz obecnie nie ma już chyba samorządu czy instytucji w okolicy, w Polsce, która nie włączyłaby się machiną pomocy. Akcja szybko przybrała zasięg ogólnopolski.

Do lawiny pompek dołączyli także nasi urzędnicy, pracownicy placówek oświatowych i pomocy społecznej, strażacy, sportowcy, koła gospodyń jak również ministranci, Marianki i proboszcz parafii w Krzanowicach oraz rady sołeckie. Jak twierdzą sami nominowani wyzwanie przyjęli z radością, ten gest, postawa i zaangażowanie pokazuje, ile w każdym jest dobra. Pracowników tutejszego urzędu nominował Rudnik, zaś sami nominowani wskazali do dalszej akcji Starostwo Powiatowe w Raciborzu oraz gminy Krzyżanowice i Pietrowice Wielkie. Istotne jest również to,

że każdy uczestnik akcji przekazał także pieniądze na leczenie Wojtusia, a właściwie teraz już na potrzeby także innych chorych dzieci.

Ogromna kwota 9 mln zł potrzebna na terapię genową dla chłopca została już bowiem zebrana. Ojciec Wojtusia zadeklarował więc, że kolejne pieniądze rodzina przekaze na leczenie innych chorych dzieci. Jak widać, nie straszne nam żadne wyzwanie - pomagać potrafimy na wiele sposobów! Niech ta akcja trwa jak najdłużej i pomoże jak największej liczbie dzieci.

Województwo śląskie się wyludnia

Jak to wygląda w Krzanowicach?

Na koniec 2019 r. województwo śląskie liczyło 4 517 635 mieszkańców (spadek o 0,4% r/r). W porównaniu z rokiem poprzednim liczba ludności spadła w 97 gminach, wzrosła w 68 gminach, a w 2 gminach nie zmieniła się.

Ludność (stan na 31.12.2019) - dane GUS

- Śląskie ogółem: 4 517 635
- Powiat Raciborski 108 211 (przyrost naturalny -153)

- Miasto Racibórz 54 739 (-83)
- Miasto Krzanowice 2 166 (-6)
- Gmina Krzanowice 3 576 (-14)
- Gmina Krzyżanowice 11 274 (-15)
- Gmina Pietrowice Wielkie 6 883 (-13)
- Gmina Kornowac 5 159 (+10)
- Gmina Nędza 7 453 (+15)
- Miasto Kuźnia Raciborska 5 305 (-28)

- Gmina Kuźnia Raciborska 6 463 (-12)
- Gmina Rudnik 5 139 (-7)

Dane dotyczące migracji wewnętrznych oraz zagranicznych wypadają na korzyść Krzanowic. W 2019 r. zanotowano napływ 45, a odpływ 29 mieszkańców (+16). Za granicę wyjechało 6 osób, przeprowadziły się do nas dwie (saldo -4).

(red.)



Darmowe maseczki dla każdego mieszkańca Gminy Krzanowice

Mając na uwadze świadomość tego, jak ważne w czasie epidemii było zdrowie i życie, Gmina Krzanowice podjęła inicjatywę darmowego dostarczania maseczek ochronnych dla każdego mieszkańca gminy.

Od 20 kwietnia pracownicy urzędu oraz podległych jednostek organizacyjnych, dostarczali do każdego domu/posesji maseczki ochronne wielokrotnego użytku, w ilości odpowiadającej faktycznej liczbie zamieszkałych w nim osób (zgodnie ze złożoną deklaracją związaną z zagospodarowaniem odpadów). W przecią-



gu kilku dni maseczki dotarły do każdego gospodarstwa. Łącznie rozdane zostanie około 4500 sztuk maseczek wielokrotnego użytku, które można prac. Organizacje społeczne, indywidualni mieszkańcy, placówki kultury i oświaty podjęły się samodzielnego szycia i bezpłatnego ich dystrybuowania,

m.in. w Wojnowicach członkinie Caritas i nie tylko szyły maseczki dla swojego sołectwa. Pomoc nadchodziła w różnych stron. MOK Krzanowice uszył już ponad 200 sztuk i przeznaczył je dla osób, które nie mają możliwo-

ści nabycia ani uszycia samemu. Także partnerska gmina Salzbürgen z Niemiec wsparła nas dużą partią maseczek ochronnych. Są to, mogłoby się zdawać, gesty małe, ale na obecną sytuację to gesty wielkiego serca i solidarności.

(um)

Młody rolnik 2020 – dla kogo 150 tys. zł wsparcia?

To już kolejny, szósty nabór wniosków w ramach operacji typu „Premie dla młodych rolników”. Wsparcie to jest zachętą dla młodego pokolenia do rozwijania rolniczego biznesu, nie tylko pozwala zachować opłacalność produkcji rolnej, ale przekłada się również, w dłuższej perspektywie czasowej, na jej zwiększenie, stąd rosnąca popularność tego programu. Od 3 czerwca młodzi rolnicy, którzy samodzielnie prowadzą gospodarstwo i chcą je rozwijać mogą się starać o dofinansowanie. Kwota jest niebagatelna - to 150 tys. zł. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa będzie przyjmowała wnioski przez najbliższe dwa miesiące, tj. do 1 sierpnia 2020 r.

Wnioski mogą składać osoby, które nie ukończyły 40 roku życia a rozpoczęły prowadzenie działalności rolniczej nie wcześniej niż 24 miesiące przed dniem złożenia wniosku oraz posiadają odpowiednie kwalifikacje zawodowe (lub uzupełnią je w ciągu 36 miesięcy od dnia doręczenia decyzji o przyznaniu pomocy). Warunkiem jest też fakt posiadania gospodarstwa rolnego o powierzchni minimum 1 ha lub posiadanie lub utworzenie gospodarstwa o wielkości ekonomicznej mieszczącej się w przedziale od 13 tys. euro do 150 tys. euro. Ważne jest też przedłożenie biznesplanu dotyczącego rozwoju gospodarstwa.

Premia musi w całości zostać przeznaczona na prowadzenie gospodarstwa lub przygotowanie do sprzedaży wytwarzanych w nim produktów rolnych. Minimum 70% premii należy przeznaczyć na inwestycje w środki trwałe. Środki będą wypłacane w dwóch ratach. Pierwsza 120 tys. zł na podstawie wniosku o płatność, po spełnieniu przez młodego rolnika określonych warunków oraz druga, w wysokości 30 tys. zł, po realizacji biznesplanu.

Wnioski będą przyjmowały oddziały regionalne ARiMR. Można je będzie składać drogą elektroniczną, osobiście lub przesłać pocztą.



Epidemia przyniosła ZAMKNIĘCIE GRANIC

Mało kto się spodziewał, że granice w naszej gminie znów będą zamknięte. Tym razem stało się tak nie ze względów politycznych, ale epidemicznych.

Fakt ten odnotowujemy ze względów kronikarskich, dla przyszłych pokoleń. 15 marca Polska przywróciła kontrolę graniczną. Dalszy rozwój wypadków to zamknięcie dawnych przejść małego ruchu granicznego, a także - w naszej gminie - przejścia Pietraszyn-Sudzice. W miejscu szlabanów pojawiły się zapory, których strzegła po-

licja, strażnicy graniczni a także regularne wojsko. Wjazd do naszego kraju przez najbliższe przejście w Nowych Chałupkach wiązał się z koniecznością odbycia 14-dniowej kwarantanny. Skomplikowało to życie setkom mieszkańców pogranicza na stałe pracujących w Czechach. 3 maja w Pietraszynie odbyła się protest z udziałem

przewodniczącego Rady Miejskiej Jana Długosza oraz burmistrza Andrzeja Strzedullia.

Burmistrz apelował o luzowanie obostrzeń do ministra spraw wewnętrznych i administracji. - W imieniu mieszkańców Gminy Krzanowice, zwracam się z prośbą o umożliwienie przekraczania granicy kraju pracownikom transgranicznym na przejściu granicznym Pietraszyn - Sudzice. Wiele osób z terenu naszej gminy, a także z innych miejscowości w regionie jest zatrudnionych w czeskich zakładach pracy, w okręgu opawskim. Niestety ze względu na stan epidemii wprowadzone ograniczenia znacznie utrudniają tym pracownikom codzienny dojazd do pracy. Na dzień dzisiejszy jedynym możliwym w powiecie do przekroczenia przejściem granicznym jest przejście w Chałupkach. Przejście to jest znacznie oddalone dla mieszkańców naszej gminy. Dojazd do pracy

w przypadku tych osób został wydłużony o około 50 km zarówno przy dojeździe jak i powrocie z pracy w porównaniu z przejściem granicznym w Pietraszynie. Ponadto pragnę zwrócić uwagę, że ze względu na zniesiony obowiązek odbycia kwarantanny przez pracowników transgranicznych wiele osób powróciło do pracy w Czechach, co spowodowało wzmożony ruch na przejściu granicznym Chałupki - Bohumin. W związku z powyższym pracownicy będą narażeni na oczekiwanie w długich kolejkach, co dodatkowo znacznie wydłuży ich drogę do i z pracy. Otwarcie przejścia granicznego w Pietraszynie nie tylko skróci czas dojazdu pracowników do pracy, ale też wpłynie na poprawę bezpieczeństwa związanego z istniejącym zagrożeniem epidemicznym poprzez rozładowanie kolejek na przejściu granicznym w Chałupkach.



W związku z powyższym bardzo proszę o przychylne ustosunkowanie się do mojej prośby - czytamy w korespondencji z 4 maja. W działania aktywnie włączyła się także posłanka Gabriela Lenartowicz (PO), mieszkanka Krzanowic.

Możliwość swobodnego przekraczania granicy pol-

sko-czeskiej przywrócono 15 czerwca, jednakże nie dotyczyło to mieszkańców województwa śląskiego, gdzie notowano wciąż dużą liczbę zakażeń koronawirusem. Możliwość podróży do Czech uzyskaliśmy dopiero 30 czerwca.

(w)



Gmina Krzanowice z dofinansowaniem PONAD 400 000 ZŁ

Na początku maja tego roku gmina Krzanowice otrzymała informację o przyznaniu dotacji z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach osi priorytetowej: 11. Wzmocnienie potencjału edukacyjnego dla działania: 11.1. Ograniczenia przedwczesnego kończenia nauki szkolnej oraz zapewnienie równego dostępu do dobrej jakości edukacji elementarnej, kształcenia podstawowego o średniego dla poddziałania: 11.1.4. Poprawa efektywności

i kształcenia ogólnego - konkurs, na realizację zadania pn. „Rozwój kompetencji i umiejętności kluczem do sukcesu w Gminie Krzanowice”, związanego z rozwojem kompetencji kluczowych uczniów szkół podstawowych. Pozyskane środki trafią do szkół w Wojnowicach i Borucinie. W projekcie zaplanowano udział 107 uczniów oraz 17 nauczycieli. W ramach projektu mają się odbyć zajęcia dydaktyczne - wyrównawcze, zajęcia rozwijające kompetencje kluczowe uczniów, w tym zajęcia prowadzone metodą eksperymentów, zajęcia specjalistyczne dla

uczniów z SPE oraz szkolenia dla nauczycieli.

W projekcie, któremu zostało przyznane dofinansowanie, oprócz wspomnianej realizacji zajęć, dużą wartość stanowią zakupy sprzętu, pomocy dydaktycznych oraz wyposażenia sal lekcyjnych. Całość zakupionego sprzętu pozostanie w szkołach i wzbogaci ich bazę dydaktyczną, co pozwoli na realizację działań wspierających i rozwijających zainteresowania uczniów. Szkoły zostaną wyposażone w sprzęt niezbędny do prowadzenia nowoczesnych i innowacyjnych zajęć (w tym laptopy, tablety). Powstaną długo wyczę-

kiwane pracownie „z prawdziwego zdarzenia” m. in. fizyczne, chemiczne, matematyczne.

Szkoła w Wojnowicach otrzyma dofinansowanie w kwocie 136 913 zł, zaś do szkoły w Borucinie trafią środki w kwocie 177 283 zł.

Dofinansowanie dotyczy:

- realizacji zajęć rozwijających kompetencje kluczowe wśród uczniów - kwota 109 617 zł;
- tworzenia warunków dla nauczania opartego na metodzie eksperymentu dla uczniów oraz wyposażenie szkolnych pracowni (przyrodnicza, chemiczna, fizyczna, matematyczna, biologiczna, itp.) - kwota 141 502 zł;

- wsparcia w zakresie indywidualizacji pracy z uczniem ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi - kwota 52 807 zł;
- realizacji szkoleń dla nauczycieli - kwota 10 270 zł.

Rekrutację do projektu prowadzić będą dyrektorzy szkół, oni także będą odpowiedzialni za koordynację projektu. Zadania, które zaplanowano w projekcie realizowane będą od września tego roku i potrwać do czerwca roku 2022. Obecnie gmina jest na etapie podpisywania umowy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego.

Warto dodać, że złożono również wniosek o dofinanso-

wanie projektu pn. „Na fali nauki rozwijam swe zagłębie w Szkole Podstawowej w Krzanowicach” w ramach tej samej osi priorytetowej. Obecnie oczekujemy na rozstrzygnięcie konkursu. W ramach tegoż wsparcia zaplanowano pozyskanie środków w kwocie prawie 225 000 zł, które również zostaną przeznaczone na edukację i podnoszenie kompetencji kluczowych wśród uczniów, szkolenia dla nauczycieli, wyposażenie w niezbędny sprzęt do realizacji zajęć metodą eksperymentu oraz tworzenie nowych pracowni przedmiotowych.

(um)

Dawid Urbas - laureat Konkursu Przedmiotowego z Języka Niemieckiego

SP Krzanowice. Uczniowie naszej szkoły corocznie biorą udział w kuratorskich konkursach przedmiotowych, których pierwszy etap – szkolny, ma miejsce w listopadzie.

Do konkursu z języka niemieckiego na tym etapie przystąpiło 6 uczniów. Aby zakwalifikować się do następnego etapu – rejonowego, należało wykonać poprawnie minimum 80% zadań testowych. Wymaganą liczbę punktów (54 z 60) uzyskał jedynie uczeń klasy VIIIb - Dawid Urbas.

Drugi etap miał miejsce w styczniu w Rybniku. Tam poziom trudności okazał się dużo wyższy, jednak Dawid uzyskał wymaganą liczbę punktów i zakwalifikował się do trzeciego, wojewódzkiego etapu.

Do ostatniej części przygotowania były intensywne, gdyż wymagania są na bardzo dużej poziomie, a stawka jest wysoka – zwolnienie z egzaminu ósmoklasisty z języka obcego.

W marcu, również w Rybniku odbył się ostatni konkurs. Z całej Delegatury Rybnickiej na ten szczyt konkursu dostało się tylko szesnastu uczniów. Zadania okazały się trudne, jednak Dawidowi udało się zdobyć 93% możliwych punktów!

Został Laureatem Konkursu Przedmiotowego z Języka Niemieckiego dla uczniów szkół podstawowych województwa śląskiego w roku szkolnym 2019/2020. Jest to ogromny sukces. Uczeń został zwolniony z egzaminu ósmoklasisty z języka obcego i otrzymał za tę część 100% punktów oraz dodatkowe punkty za osiągnięcia przy rekrutacji do szkoły ponadpodstawowej.

To nie jedyny sukces naszego ucznia. Dawid jest również laureatem z języka niemieckiego w ogólnopolskim konkursie Galileo oraz podwójnym laureatem z języka niemieckiego i angielskiego w ogólnopolskim konkursie Olimpus. Zajął



także pierwsze miejsce w powiatowym konkursie z języka niemieckiego i angielskiego „Języki obce nie są mi obce”. Z języka niemieckiego przygotowała ucznia p. Dominika Urbas, a z angielskiego p. Anna Januszkiewicz.

Gratulujemy Dawidowi i życzymy dalszych sukcesów.

Sp



WZRUSZAJĄCE POŻEGNANIE roku szkolnego 2019/2020 w szkole w Krzanowicach

Kto by przypuszczał, że przed zakończeniem roku szkolnego 2019/2020, zostaniemy zaskoczeni sytuacją, z którą na początku ciężko było nam się uporać... Od połowy marca wkraśl się niespodziewanie do naszego życia niepokój i pytanie: „Co będzie dalej?”. Na szczęście, po dwutygodniowej niepewności dnia jutrzejszego, zdaliśmy sobie sprawę z tego, że Damy Radę! Każdy następny dzień przynosił nowe wyzwania, nowe pomysły i nową chęć pokonywania trudności.

Sukcesy na konkursie Kangur

Sukcesy Uczniów z ZSP Borucin w Międzynarodowym Konkursie Matematycznym KANGUR-MALUCH

Na początku czerwca odbył się on-line Międzynarodowy Konkurs Matematyczny

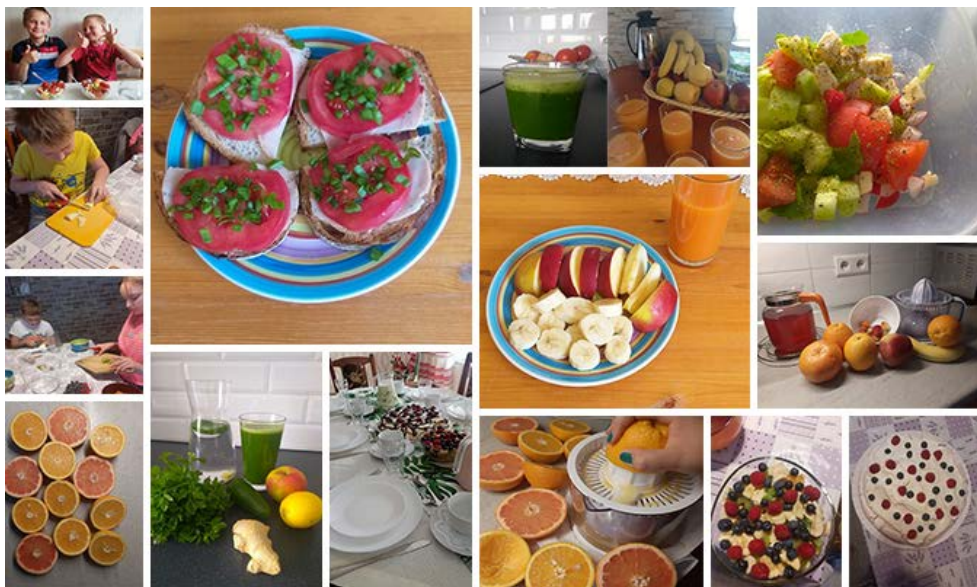
ny „KANGUR”. W „KANGURZE - MALUCH” wzięli udział uczniowie klasy trzeciej Amelia Holubek (pod kierunkiem I. Hlubek i J. Holubek) oraz Filip Reisky (pod kierunkiem I. Hlubek). Oboje zajęli wyso-

kie miejsca. I tak: Filip Reisky zajął 3 miejsce w powiecie, a 7 w województwie, a Amelia Holubek zajęła 9 miejsce w powiecie, a 20 w województwie. Gratulujemy małym matematykom.

Irena Hlubek

Żyj zdrowo-witaminowo

Wojnowice. Co roku o tej porze w maju w naszej szkole odbywał się „Witaminowy tydzień”, ale z powodu społecznej izolacji musieliśmy nasze działania przenieść na domowe warunki. W czasie tygodnia z owocami i warzywami promowaliśmy zdrowe oraz racjonalne odżywianie. Każdego dnia w szkole królował konkretny owoc lub warzywo. Był również Dzień Wody naturalnie owocowej.



Wszyscy dobrze wiemy jak wartościowe dla naszego organizmu są warzywa i owoce - zaleca się spożywanie porcji każdego dnia. Zawierają mnóstwo witamin (A, C, B6, K i wiele innych), składników mineralnych

(tj. potas, sód, magnez, wapń) oraz innych równie ważnych składników (tj. błonnik, flawonoidy, leucyna).

Salata, szczyptorek, pomidor i rzodkiewka, natka pietruszki wraz z jabłkami, pomarań-

cze, kiwi, truskaweczki, banany oraz cytryny to same witaminy! Wiosenne przysmaki zagościły na naszych stołach, mowa oczywiście o owocach i warzywach.

Marta Myśliwy, ZSP Wojnowice

W czasie epidemii, zarówno nauczyciele, uczniowie jak i rodzice sumiennie, i odpowiedzialnie wywiązywali się ze swoich obowiązków. Tę trudną drogę edukacji nie udało się przejść bez pomocy i wsparcia osób, które dokonywały analiz, szukały dróg wyjścia, zanurzały się w zawiłe, czasami skomplikowane treści zarządzeń, regulaminów i innych ważnych dokumentów. Na czele tych osób stała nasza pani dyrektor Kornelia Lach, która od samego początku była z nami, przekazywała najważniejsze informacje, dodawała otuchy i ciągle wspierała. Jej obecność, choć na odległość, pozwoliła nam uporać się z trudami dnia codziennego.

26 czerwca 2020 roku dotarliśmy Wszyscy szczęśliwie do mety! W tym dniu uczniowie przybyli do naszej szkoły, by w trybie indywidualnym odebrać świadectwa z rąk swoich wychowawców. Ich rozdanie rozpoczęło się od godz. 8.45., a zakończyło o 10.10. Szczęśliwi, a zarazem dumni z swoich osiągnięć uczniowie, po raz pierwszy (po tak długim okresie rozłąki...) mogli się spotkać razem w klasie, by jeszcze przez chwilę pobyc z sobą, porozmawiać i wymienić się spostrzeżeniami – oczywiście zachowując odpowiedni dystans. Po rozdaniu świadectw, uczniowie, nauczyciele i czekający na swoje pociechy rodzice, udali się w stronę kościoła pw. św. Wacława w Krzanowicach. Msza święta w intencji uczniów, rodziców i nauczycieli rozpoczęła się o godzinie 10.30. Mszę poprowadził ks. Marek Wcisło, który wraz z liczną służbą liturgiczną i Mariankami dostojnie prezentowali się przy ołtarzu, podkreślając rangę tej niecodziennej uroczystości. Pod koniec, przybyli parafianie odśpiewali uroczyste „Tedeum”, które swoim potężnym brzmieniem rozbu-

dził serca i umysły. Po jej zakończeniu, ksiądz proboszcz udzielił głosu pani dyr. Kornelii Lach, która w tym roku, niestety, przechodzi na emeryturę. W swoim wystąpieniu pani dyrektor skierowała swoje ciepłe słowa do wszystkich uczniów, dziękując im za pracę nauki na odległość i za osiągnięte, wysokie wyniki. Ogromną wdzięczność skierowała również do rodziców słowami: „Drodzy Rodzice, z okazji mojego przejścia na emeryturę, pragnę bardzo serdecznie podziękować Wam za ponad 20-letnią współpracę. Dociekałam się, że rodzicami zostali moi wychowankowie. A kiedy z radością podejmowali funkcję w Radzie Rodziców, to widziałam w tym owoce naszej pracy. Dziękuję za Wasze zaangażowanie i pomoc w organizacji wielu uroczystości szkolnych, kiermaszów, festynów, jubileuszów, corocznej Ogólnopolskiej Gali Konkursu Plastycznego im. J. von Eichendorffa, Międzynarodowego Konkursu Gwary Morawskiej, a także za zagraniczną wymianę młodzieży z Ukrainy, Czech, Słowacji i Niemiec. To



Wy otwieraliście wtedy nie tylko swoje domy, ale i serca dla gości. Dziękuję za Waszą dobroć, okazaną mi sympatię i Wasze zaufanie (...)

W następnej części swojego wystąpienia, pani dyrektor ze wzruszeniem w głosie opowiedziała nam czym była i nadal jest dla Niej szkoła: „Szkoła była dla mnie drugim domem, a było to coś ważnego się w szkole działo, to domowe obowiązki schodziły na plan dalszy. Ale...by taki bezpieczny i otwarty dom zbudować, trzeba mieć wokół siebie ludzi pracujących z pasją i oddaniem. A takimi są Wszyscy pracownicy naszej szkoły, ale przede wszystkim – Nauczyciele. Sukcesy uczniów na szczeblu ogólnopolskim i wojewódzkim są tego najpiękniejszym dowodem. Jestem szczęśliwa, że pracowałam z takim Gronem Pedagogicznym, bo jak powiedział Janusz Korczak: „Dziecko rodzi się ze skrzydłami, a nauczyciel pozwala mu się wysoko wzbijać”.

Po przemówieniu, pani dyrektor wręczyła swojemu następcy Marcinowi Obrusnikowi symboliczne berło, które przez wiele lat wisało w gabinecie dyrektora, z życzeniami szczęśliwego rządzenia naszą szkołą. Ten spontaniczny gest został nagrodzony gromkimi brawami.

Na zakończenie uroczystości, uczniowie w imieniu wspólnoty szkolnej i parafialnej podziękowali Pani dyrektor za ogromny zapal, trud i poświęcenie pracy nauczyciela. Za długoletnie pełnienie posługi Dyrektora naszej szkoły, za dobro, uśmiech, wrzliwość i że „Pani osoba oraz dzieło – na zawsze pozostanie w naszych sercach”.

Po wzruszającej i pełnej duchowej energii spotkaniu, na uczniów czekały przy wyjściu z kościoła słodkie upominki - batoniki z napisem „Słodkiego, miłego życia”.

Anida Kaczmar

TEN ROK SZKOLNY przejdzie do historii

Wojnowice: Sytuacja w jakiej znaleźliśmy się wszystkich nas zaskoczyła. Nie byliśmy do niej przygotowani – mówiła, 26 czerwca na zakończeniu roku szkolnego, dyrektorka wojnowickiego ZSP Ewa Gotzmann.

Drodzy Uczniowie, Rodzice, Grono Pedagogiczne. Dzisiaj, 26 czerwca 2020 r., mogę powiedzieć, że rok szkolny 2019/2020 przechodzi do historii. Był to rok nietypowy, nie tylko dla nas, ale dla wszystkich uczniów w Polsce, Europie i prawdopodobnie na całym świecie. Sytuacja w jakiej znaleźliśmy się wszystkich nas zaskoczyła. Nie byliśmy do niej przygotowani. Wymusiła na nas działania niestandardowe, innowacyjne i każdego dnia uczyliśmy się nowych zachowań, nowego podejścia do problemu i nowych rozwiązań.

Sytuacja ta wymagała od nas przede wszystkim samodyscypliny. Nauczyciele zmuszeni byli prowadzić lekcje prosto ze swoich domów mając na celu zdalnie realizować podsta-

wę programową i Was, drodzy uczniowie na tyle zainteresować, abyście mieli ochotę poszerzać temat i pracować samodzielnie w domu. Wy, kochani uczniowie, natomiast musieliście odnaleźć się w całkiem nowej sytuacji, gdzie komputer stał się dla Was narzędziem pracy. Myślę, że z informatyki po tym czasie jesteście już wszyscy na bardzo wysokim poziomie! Wiem także, że bez wielkiego zaangażowania ze strony waszych Rodziców nie moglibyśmy dzisiaj mówić o żadnych sukcesach.

Drodzy Rodzice, to dzięki Wam daliśmy wszyscy radę! Doceniamy wasze wsparcie i poświęcony czas. Dziękujemy za każde miłe słowo, wspólne rozmowy, uśmiech, życzliwość i wsparcie. Dziękujemy.

Uważam, że w tym trudnym czasie wszyscy zdaliśmy egzamin. Na jaką ocenę? To jednak zweryfikuje nowy rok szkolny, ale to dopiero po wakacjach. Teraz cieszymy się czasem wolnym i beztroskim. Nigdy jednak nie zapominajcie o bezpieczeństwie. Bądźcie radośni i rozważni, przewidujący i ostrożni. Mówiąc „do zobaczenia” liczę, że we wrześniu spotkamy się w normalnych warunkach, wypoczęci, pełni nowych sił i energii do dalszej pracy i nauki. Życzę Wszystkim wspaniałych wakacji i tu muszę powiedzieć przede wszystkim zdrowych! Do zobaczenia we wrześniu! – powiedziała Ewa Gotzmann

(zsp)



KOLEJNE CIEKAWE ODKRYCIE na krzanowickim rynku

Krzanowice: W Krzanowicach otwarto drugą najstarszą studnię, która powstała na początku XIX wieku. Studnia liczy więc 177 lat. Najstarsza publiczna studnia w Krzanowicach liczy sobie 241 lat i znajduje się przy ulicy Zawadzkiego. Została wybudowana w roku 1778.

Krzanowice już od 1265 roku posiadają prawa miejskie nadane im przez króla Czech Otokara II. Zachowana śródmiejska zabudowa z centralnie położonym rynkiem, Kolumną Najświętszej Marii Panny, Kaplicą Świętego Jana Nepomucena z XVIII wieku i nieopodal, otoczonym częściowo odrestaurowanym ceglany murem kościoła parafialnym pw. św. Wacława, wybudowanym w latach 1914-1915 według projektu Józefa Seyfrieda, świadczy o bogatej historii miasta i jego mieszkańców.

Na terenie Rynku (dawniejsza nazwa Plac Wolności) w Krzanowicach istniały dwie publiczne studnie z wodą pitną. Z przekazu najstarszych mieszkańców Krzanowic wynikało, że pierwsza studnia została wybudowana przy miejscowym przystanku PKS, obok kolumny Najświętszej Marii Panny. Ta przekazywana informacja z pokolenia na pokolenie nie potwierdziła się, ponieważ najstarszą odkrytą studnią nadal pozostaje ta mieszcząca się przy ul. Zawadzkiego.

Na początku lat 60. XX wieku stała jeszcze w tym miejscu pompa abisyńska, którą zdemontowano, a studnię zabezpieczono. Z publicznych studni korzystali okoliczni mieszkańcy oraz osoby przybywające do Krzanowic. Wodą, która jest źródłem życia, poiono zarówno krowy, konie oraz inne zwierzęta domowe. Obecny rynek był targowiskiem, czyli miejscem postoju dla licznych konnych zaprzęgów. Na początku, wodę wydobywano się przy użyciu tradycyjnego kołowrotu lub żurawia, później zamontowano wewnątrz rurę i przerobiono studnię na abisyńkę.

Studnia w Krzanowicach na Rynku została wybudowana w XIX wieku i została otwarta



17 czerwca 2020 roku w obecności archeolog w związku z prowadzonymi pracami przy modernizacji krzanowickiego Rynku. Studnia była przykryta betonową płytą o grubości 12 cm i średnicy 170 cm. Jedną część płyty był przykryta warstwą asfaltu, a druga murkiem i ziemią. O fakcie, że w tym

miejsku znajduje się studnia, świadczyła w okresie zimy mroźna plama topniejącego śniegu.

Kamienna studnia jest kopana i wyłożona murem z kamienia (łupek bazaltowy) o średnicy 150 cm. Studnia mierzy 13 metrów głębokości, do lustra wody jest 10 metrów. Lustro wody utrzymujące się na pozio-



mie 3 metrów, co może świadczyć o bardzo dobrym źródle zasilającym. Studnia wygląda tak, jakby jeszcze wczoraj czerpano z niej wodę.

Około 40 cm od powierzchni gruntu znajduje się w studni kamienny krzyż z wykuta datą 1843 roku, natomiast z boku widnieją wykuty krzyż maltański, znany też jako krzyż cnoty rycerskich, który używany był przez zakon szpitalników. Krzyż maltański jest wykorzystany w herbach wielu miast w Polsce. Ramiona krzyża oznaczają cztery cnoty: wierność, honor, przezorność i wstrzeźliwość.

Data jest wykuta w kamieniu o wymiarach 37 cm x 22 cm, który kształtem przypomina trapez i świadczy o wybudowaniu w tym miejscu publicznej studni z wodą pitną



dla mieszkańców Krzanowic. Około 364 cm od powierzchni gruntu znajduje się metalowa rurka, która może świadczyć o przymocowaniu do niej rury tłocznej z pompy abisyńskiej oraz druga rurka w innym miejscu na głębokości 473 cm o nieznanym przeznaczeniu. Około 8 metrów od powierzchni, w głębi studni od strony Banku Spółdzielczego w Krzanowicach wiadać coś, co kształtem przypomina półkę wykonaną z kamienia. Ponad górną warstwę z kamienia nie dobudowano nic więcej, co świadczyć może, że poziom

gruntu jest niezmieniony od czasu wybudowania studni.

Z czasem ręczne studnie w Krzanowicach zastępowano mechanicznymi z pompami napędzanymi silnikami na prąd. Woda czerpana przy użyciu ukrytych pod ziemią mechanizmów była dostarczana do domów mieszkalnych, zakładów rzemieślniczych itp. W związku z trwającymi pracami przy modernizacji krzanowickiego Rynku studnia została zabezpieczona nową betonową płytą.

(um)

Dofinansowanie do kotłów – KOLEJNA EDYCJA

Jak wiadomo samorządy od wielu lat prowadzą programy dofinansowania wymiany źródeł ciepła. Wbrew pozorom, jakby się mogło wydawać, to nie samochody czy fabryki w głównej mierze zanieczyszczają nasze powietrze a tym samym środowisko. Do wzajemnego trucia przyczyniają się także gospodarstwa domowe, które korzystają z przestarzałych systemów grzewczych. To tak zwana niska

emisja, która odpowiada za produkcję ponad 80% trucizn znajdujących się w powietrzu.

Sytuację dodatkowo pogarsza spalanie złej jakości węgla w urządzeniach nie spełniających żadnych norm emisji spalin. Szacuje się, że stare kotły węglowe są używane w około 4 milionach polskich domów. Dlatego nie tylko nam jako gminie, ale także coraz większej liczbie naszych mieszkań-

ców zależy na poprawie jakości powietrza właśnie przez zmianę emisji pyłów.

Zapotrzebowanie na wymianę pieców w tym roku jest bardzo duże. W tym zakresie Gmina Krzanowice już kolejny rok ubiega się o dofinansowanie projektu dotyczącego wymiany źródeł ciepła z WFOŚiGW. Dofinansowaniem zostaną objęte przedsięwzięcia polegające na modernizacji indywidual-

nych źródeł ciepła tj. wymianie kotłów lub palenisk węglowych na paliwo stałe tj. ekogroszek, biomasa, gazowe, olejowe w tym roku także można składać wnioski na kocioł elektryczny oraz na alternatywny system ogrzewania czyli na ogrzewanie na podczerwień zasilane energią elektryczną. Dotacja wyniesie do 4000,00 zł.

W tym roku uczestnictwo w programie zadeklarowało 25 osób. Osoby, które przystąpiły do programu mogły rozpocząć prace po podpisaniu umowy z gminą. Zadanie należy zrealizować do końca października br. Dotacja będzie przekazywana mieszkańcom jako zwrot poniesionych kosztów, tj. po wykonaniu inwestycji przez mieszkańca.

Informujemy, iż trwa nabór ciągły wniosków. Osoby zainteresowane wymianą źródła ciepła w przyszłym roku, już teraz mogą składać wnioski. O dotację mogą starać się osoby fizyczne legitymujące się tytułem prawnym do nieruchomości zlokalizowanej na terenie Gminy Krzanowice. Warunkiem niezbędnym dla uzyskania dotacji jest likwidacja wszystkich dotychczasowych służących ogrzewaniu pieców lub kotłów c.o. opalanych paliwem stałym w budynku.

Pamiętajmy warto więc mieć świadomość zagrożeń i zdawać sobie sprawę z możliwości wyboru i realnego wpływu na okolicę, w której mieszkamy. Nie palmy w piecach śmieci czy od-

padów węglowych, czy tworzyw sztucznych. Muł i miał węglowy to produkty o wysokiej zawartości siarki, chloru czy popiołu. Poczućmy współodpowiedzialność za nas i przyszłe pokolenie. Skutki zanieczyszczania powietrza są coraz bardziej negatywnie wpływają na środowisko. Świadomość i poczucie odpowiedzialności za jakość powietrza, którym oddychamy mimo rosnącego zagrożenia – wciąż są znikome. Dlatego pamiętajmy, że zacząć zmiany musimy od siebie, nie zwlekajmy z tym i jak najszybciej przystąpmy do oferowanego Państwu programu.

Rewitalizacja rynku nabiera tempa

Jak pisaliśmy w poprzednim numerze gazety „Krzanowice i Okolice”, Gmina Krzanowice z początkiem tego roku otrzymała unijną dotację na modernizację krzanowickiego Rynku. Sam projekt i zakres zaplanowanych działań opisywany był już wielokrotnie. Przypomnijmy tylko, że całkowitej zmianie ulec ma wykład centrum Krzanowic.

Powstać tutaj ma zaciszny kąt do odpoczynku i zrelaksowania się w otoczeniu parku i szumu fontann. W płycie rynku, gdzie kostka brukowa zastąpi asfalt, trawniki zastąpią zieleńce, a w podłożu znajdzie się herb Krzanowic z dawnym nazewnictwem oraz oznaczeniem czterech stron świata. Dominować będzie symbolika związana z historią Krzanowic, z jej prawami miejskimi, nadanymi nam w roku 1265.

Jesteśmy po przetargu nieograniczonym na to zadanie. Wyłonienie wykonawcy odbyło się 5 maja. O zamówienie krzanowickiego magistratu starało się aż dziesięć firm. Najdroższa oferta konsorcjum z Jankowic opiewała na 1,9 mln zł. Przetarg wygrała firma Zakład Usługowo-Handlowy Kamil Duda z Kietrza. Umowa z wykonawcą została podpisana 25 maja 2020 r. W tym też dniu został przekazany plac budowy i rozpoczęto prace budowlane.

Pomimo tego, iż pogoda

nam nie sprzyja, ciągle obfite opady deszczu spowalniają zakres prac, to prowadzony jest etap prac ziemnych. Zdemontowano starą nawierzchnię chodników, wykopano przyłącze kanalizacyjne. Trwają prace przygotowawcze pod fundamenty chociażby fontanny czy murku biegnącego wokół rynku. Podczas prac natknięto się także na zabytkową studnię wybudowaną w roku 1778, która z końcem modernizacji rynku zostanie także wyeksponowana i będzie cennym eksponatem nie tylko dla mieszkańców Gminy lecz także dla turystów.

Budowa pociąga za sobą także wiele niedogodności. Od 8 czerwca do końca września tego roku wprowadzone zostało czasowe ograniczenie organizacji ruchu na ulicach Rynek, Zawadzkiego, Kościelnej i Winnej, jak również na odcinkach dróg sąsiadujących z prowadzoną inwestycją. Projekt organizacji ruchu miał na celu zamknięcie dla ruchu pojazdów części od-

cińców dróg przewidzianych do przebudowy. Minimalna szerokość jezdni pozostawiona do ruchu dwukierunkowego wynosić będzie 5,5 m. Dodatkowo w ramach prowadzonych prac została zmieniona lokalizacja istniejącego, na ulicy Rynek, przystanku autobusowego. Przeniesiony on został na skarpę pomiędzy budynkiem Poczty Polskiej a kaplicę św. Jana.

Zdajemy sobie doskonale sprawę z niedogodności, jakie za sobą niesie prowadzona inwestycja. Jednak wierzymy, że uda nam się wspólnie przezwyciężyć utrudnienia i wytrwać do końca prac modernizacyjnych, po to byśmy wszyscy w pełni mogli się cieszyć zarówno nowym wyglądem Rynku jak możliwością odpoczynku w nowej przestrzeni.

Projekt współfinansowanych jest przez Unię Europejską w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (Europejski Fundusz Rozwoju

Regionalnego), Oś Priorytetowa X Rewitalizacja oraz infrastruktura społeczna i zdrowotna, Działanie 10.3 Rewitalizacja obszarów zdegradowanych, Poddziałanie 10.3.2 Rewitalizacja obszarów zdegradowanych – RIT Subregionu Zachodniego. W ramach tego konkursu Gmina Krzanowice złożyła wniosek na zadanie pn.: „Modernizacja Rynku w Krzanowicach w celu stworzenia atrakcyjnej przestrzeni publicznej” i otrzymała dofinansowanie w kwocie 1 241 012,35 zł.

Kwota zadania po przetargu to 1 138 000 zł brutto, tym samym zmieni się kwota dofinansowania. Gmina otrzyma 85% dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, dodatkowo 10 % dofinansowania z budżetu państwa, natomiast 5% zadania Gmina musi pokryć ze środków własnych.

(um)

Marzenia o ojczyźnie – Heimatträume

„Cudze chwalicie, swego nie znacie...” to właśnie ta maksyma jest adekwatna do 3 Krzanowiczian, a dotyczy ona Alfreda Josefusa, Emila Restla i Ehrenfrieda Riemla. Opracowano bowiem i wydano przez krzanowickie DFK zbiór kilku wierszy w/w panów.

Alfred Josefus urodził się w 1935 r. z zawodu jest stolarzem i technikiem budowlanym, a jego pasją jest literatura i muzyka, głównie śpiew (był członkiem krzanowickiego chóru, a także członkiem zarządu i skarbnikiem Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr w Raciborzu). W 1991 r. wyemigrował do Niemiec. Aktualnie mieszka w Nürnberg i w latach 1996-2014 współpracował z gazetą „Der Ratiborer” publikując swoje wiersze oraz artykuły dot. Krzanowic.

Emil Restel urodził się w 1932 r. z zawodu jest murarzem, a jego zainteresowania to literatura, historia oraz współczesne problemy Śląska. To właśnie ta tematyka pojawia się w jego wierszach. Pomimo zaawansowanego wieku jest zapalonym rowerzystą.

Ehrenfried Riemel urodził się w 1928 r. z zawodu jest mistrzem budowlanym. Jego pasją jest sport (był członkiem drużyny palanta) i przyroda, szczególnie zielarstwo. Zajmował się tłumaczeniami z języka niemieckiego na polski i odwrotnie. Swoje wiersze i artykuły również publikował na łamach gazety „Der Ratiborer”.

Ci, „Trzej Panowie” znani są niewielkiemu gronu ze swojej literackiej pasji. K. Pawliczek-Błońska poprzez zebranie kilku wierszy postanowiła przybliżyć te osoby oraz efekty ich działalności szerszej grupie społeczeństwa, szczególnie członkom DFK. Dzięki Minister-



stwu Spraw Wewnętrznych, Budownictwa i Ojczyzny Republiki Federalnej Niemiec za pośrednictwem Związku Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce w ramach projektu „Begegnungsstättenarbeit” sfinansowano wydanie publikacji „Heimatträume” czyli „Marzenia o ojczyźnie”.

W wierszach tych przeważa tęsknota za przeszłością, dawnymi ścieżkami, pięknem przyrody i przeżyciami, niestety nie zawsze przyjemnymi. Przedstawione wiersze są częścią ich bogatej twórczości.

Dziękujemy naszym lokalnym poetom i życzymy nadal zdrowia, weny twórczej i radości z życia.

Niestety p. Ehrenfried Riemel nie nacieszył się tą publikacją, zmarł bowiem 17 czerwca br.

K.P.B.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Dzielnicowi z Krzyżanowic zatrzymali włamywaczy z Borucina

Policjanci z Komisariatu Policji z Krzyżanowic 5 kwietnia zatrzymali dwóch mężczyzn w wieku 40 i 53 lat jako osoby podejrzane o dokonanie kradzieży z włamaniem do domu w Borucinie, skąd skradli elektro-narzędzia warte kilkaset złotych.

Do zdarzenia doszło 5 kwietnia 2020 roku. Dyżurny raciborskiej komendy odebrał zgłoszenie, że w domu w Borucinie podczas nieobecności właścicie-

la znajdowało się dwóch mężczyzn. Na miejsce niezwłocznie zostali skierowani mundurowi z komisariatu w Krzyżanowicach. W rejonie domu dzielnic-

cowi zastali dwóch mężczyzn, którzy mieli związek z włamaniem. Mienie w całości zostało odzyskane podczas przeszukania posesji jednego z podejrzanych. Za to przestępstwo zatrzymanym grozi do 10 lat pozbawienia wolności.

(kpp)

PIERWSZA CZĘŚĆ BUDOWY KANALIZACJI w miejscowości Krzanowice zakończona

Przedmiotem zadania była budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Krzanowice. Do tej pory wykonano ogromny zakres prac w obrębie ulic Młyńskiej, Kolejowej, Sikorskiego, Ogrodowej, Opawskiej, Rynku, Zawadzkiego, Winnej, Morawskiej, Tylnej, Polnej, Kwitka oraz Granicznej. Prace zakończono w grudniu 2019 r., gdzie wykonano 256 szt. przyłączy do posesji. Długość sieci kanalizacyjnej wyniosła ponad 5300 mb. Wartość zadania to kwota 6.529.890,64 zł brutto, z czego dofinansowanie do projektu z Funduszy Europejskich wyniosło 3.139.888,73 zł. Wkład własny PWiK-u to kwota 3.390.001,91 zł brutto.

Dzięki inwestycji poprawie niewątpliwie ulegnie standard życia naszych mieszkańców. Tego typu działania przyczyniają się do ograniczenia zanieczyszczeń wód powierzchniowych i rzek. Z punktu widzenia samej ekologii budowa kanalizacji to inwestycja w przyszłość, to dbanie o ochronę środowiska. Re-

alizacja projektu pozwoliła nam dostosować gospodarkę wodno-ściekową do wymogów prawa polskiego oraz Dyrektyw UE.

Jednak należy zwrócić uwagę mieszkańcom na obowiązek przyłączenia się do wbudowanej kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, iż na właścicielach nieruchomości, w pobliżu

których przebiega sieć kanalizacji sanitarnej, ciąży obowiązek przyłączenia nieruchomości do wbudowanej i oddanej do użytku kanalizacji sanitarnej. Przyłącza wykonywane są staraniem i na koszt właściciela nieruchomości. Przyłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej nie jest obo-

wiązkowe, jeżeli nieruchomość jest wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone

w przepisach odrębnych ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, jeśli jednak nie są spełnione te wymogi przyłączenie takie należy wykonać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 30.09.2020 r. Po wykonaniu przyłączenia na odcinku od studzienki kontrolnej do budynku, a przed jego zasypaniem, fakt ten, należy zgłosić pisemnie, lub telefonicznie do Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Krzanowicach pod numerem telefonu: (32) 414-74-01, celem dokonania jego odbioru, sprawdzenia podłączenia i spisania stosownego protokołu odbioru przyłączenia. Protokół ten, stanowić będzie podstawę zmiany umowy w zakresie zbiorowego

zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków. Przypominam, że zgodnie z art. 28 ust. 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, kto bez uprzedniego zawarcia umowy, wprowadza ścieki do urządzeń kanalizacyjnych, podlega karze ograniczenia wolności albo grzywny do 10.000 zł.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego), dla osi priorytetowej V, działanie 5.1., poddziałanie 5.1.2.

(um)



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Wojnowice i Bojanów mają wspólnego proboszcza

- Oczywiście, jestem świadomy tego, że każda decyzja o połączeniu parafii będzie trudna dla kapłanów i bardzo bolesna dla wiernych, zwłaszcza tej parafii, w której nie będzie odtąd księdza na plebani – napisał opolski ordynariusz w liście pasterskim z okazji tegorocznych święceń kapłańskich.

- Proszę Was bardzo o zrozumienie i przyjęcie działań i zmian, które muszę wykonać w diecezji w związku z coraz większym brakiem kapłanów – pisze ks. bp Andrzej Czaja w odezwie z okazji tegorocznych święceń kapłańskich. Wspominałem już o tym w tegorocznym liście pasterskim na Wielki Post. Do tej pory postępowałem w ten sposób, że ograniczałem liczbę duszpasterzy w dużych parafiach. Jednak ta droga została już całkowicie wyczerpana. Udało się też przekazać kilka parafii zgromadzeniom zakonnym i im powierzyć troskę duszpasterską

o wiernych w nich. Także w tym roku dwie parafie: Kietrz i Ściborzyce Wielkie zostaną powierzone Księżom Pallotynom. Boska Opatrzność pomogła nam też w ten sposób, że zgłosiło się kilkunastu zakonników do pracy duszpasterskiej i posługują w naszej diecezji. Na takowe zgłoszenia jestem oczywiście dalej otwarty – dodaje.

- W aktualnej sytuacji rażącego deficytu duszpasterzy (wyświęcę siedmiu, potrzebuję szesnastu) te wszystkie działania jednak nie wystarczają, by zaradzić potrzebom 400 parafii w naszej diecezji. Dlatego w najbliższych latach, podobnie

nie jak to już w kilku miejscach się dokonało, jestem zmuszony połączyć ze sobą mniejsze parafie. Mam na myśli parafie nie przekraczające 700-800 wiernych, choćby nawet były w stanie utrzymać swojego duszpasterza. Przy tym chcę zaznaczyć, że kolejność łączenia określonych parafii będzie się wiązała z określonymi okolicznościami, jak przejście księdza na emeryturę czy odejście ze względu na stan zdrowia, innym razem śmierć proboszcza itp. Powód zasadniczy jest jednak jeden – brak kapłanów! Ten stan rzeczy wymusza nowy ład, że dwie parafie będą miały jed-



nego proboszcza, a ten może zamieszkać tylko na jednej plebani. Stąd, na jednej z dwóch plebani księdza zabraknie. Będzie on jednak duszpasterzem obydwu wspólnot parafialnych, z których każda będzie miała odrębną Parafialną Radę Duszpasterską i odrębne konto parafialnych finansów – zapowiada biskup.

- Oczywiście, jestem świadomy tego, że każda decyzja o połączeniu parafii będzie trudna dla kapłanów i bardzo bolesna dla wiernych, zwłaszcza tej parafii, w której nie będzie odtąd księdza na plebani. Dlatego

będę się starał wykorzystywać w miarę możliwości wskazane wyżej rozwiązania, a połączenia parafii będą realizowane, gdy już nie będzie innej alternatywy. Natomiast już dziś bardzo Was proszę o zrozumienie mojego postępowania, wymuszonego brakiem kapłanów, i przyjmowanie moich decyzji w duchu zaufania Boskiej Opatrzności, która czuwa nad nami wszystkimi. Niech cała ta sytuacja motywuje nas stale do modlitwy o nowe powołania kapłańskie, a także do modlitwy za kapłanów i do jeszcze większej troski o nich, do wspierania ich w co-

dzienności – czytamy w odezwie.

W czerwcu zapadła decyzja. Ks. Jan Bujak został odwołany z urzędu proboszcza parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Wojnowicach i mianowany proboszczem parafii Św. Floriana w Kędzierzynie-Koźlu. Ks. Jan Szymańczuk został odwołany z funkcji administratora parafii Chrystusa Króla w Bojanowie i mianowany proboszczem parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Wojnowicach oraz proboszczem ex currendo parafii Chrystusa Króla w Bojanowie.

(red.)

Trzy miesiące pandemii koronawirusa zmieniły nasze życie i nasze podejście do drugiego człowieka

Minęły trzy miesiące odkąd ogłoszono w Polsce czas pandemii. Trzy miesiące, które w dużej mierze zmieniły życie wielu ludzi. Zaistniała sytuacja zmusiła nas do zmiany planów, myślenia, innego spostrzegania wartości, lecz przede wszystkim obudziła w nas duże pokłady pozytywnych emocji i zachowań. Widać było wśród naszej społeczności lokalnej pełną mobilizację wrażliwość na potrzeby innych. Wielu z nas uświadomiło sobie jak ważne są kontakty międzyludzkie i bezinteresowna pomoc. Sąsiad pomagał sąsiadowi, przedsiębiorca wpierał ludzi będących w izolacji związanej z kwarantanną, zakłady pracy, urzędy, organizacje śpieszyły z pomocą szpitalom, a także zwykłym ludziom szyjąc maseczki ochronne. Nikt tak naprawdę nie został obojętny na los innych. W naszej gminie można było liczyć na pomoc płynącą zewsząd.

Moment całkowitej izolacji społecznej nie był okresem łatwym dla nikogo. Wielu z nas pozostawało w domach, lecz w tym okresie pełne ręce pracy miały wszystkie służby pomocowe, zarządzanie kryzysowe, pracownicy pomocy społecznej, urzędnicy mieli jeszcze więcej pracy niż w normalnych warunkach. Na pierwszym planie stała pomoc osobom najbardziej dotkniętym pandemią, a więc schorowanym, starszym, będącym w kwarantannie. W tym celu w zorganizowano wsparcie ze strony przedsiębiorców. Do akcji włączyły się sklepy Lewiatan w Krzanowicach, sklep „U Machury” w Wojnowicach i Bojanowie, sklepy spożywczo-przemysłowe Waldemara Cieśla w Borucinie, Bojanowie oraz Krzanowicach, a także piekarnia Wyleżół w Pietraszynie. To dzięki ich zaangażowaniu nasi mieszkańcy mogli robić zakupy przez telefon, które następnie dowożono do domów. Nasz samorząd obniżył przed-

siębiorcom stawki czynszów za najem lokali i dzierżawę gruntów, po to aby pomóc im przetrwać trudny okres.

Kiedy zakrywanie ust i nos w przestrzeni publicznej stało się obowiązkowe do akcji stanął Urząd Miejski w Krzanowicach, który zakupił i bezpłatnie rozdał wszystkim mieszkańcom 4500 szt., zaopatrywał w środki ochrony osobistej krzanowicki ZOL, wszystkie szkoły i przedszkola. Z takim samym zapałem zaczęły pomagać także inne instytucje. Ośrodki kultury, szkoły, świetlice, organizacje społeczne czy też prywatne gospodarstwa zamieniły się z zakładami krawieckimi. Szyto maseczki w ogromnych ilościach, nie zważano na zmęczenie, jak wynikało z rozmów z ludźmi „nieważne było zmęczenie, mieliśmy świadomość, że wtedy maseczki stały się towarami deficytowymi, dlatego nie czuliśmy bólu kręgosłupa, a jak ktoś nie potrafił szyć czy wykrajać wzoru to pomagał nam Internet”.

W akcie solidarności ze służbą zdrowia stanęli nasi radni i uczniowie raciborskiego Mechanika i szkoła w Krzanowicach. Włączyli się oni w akcję pomocy dla tutejszego zakładu pielęgnacyjno-opiekuńczego. Radni gminy Krzanowice wyszli z własną inicjatywą pomocy finansowej, która polegała na zbiorze pieniężnej wśród nich samych, mechanik przekazał przyłbice, które uczniowie wykonali samodzielnie na drukarkach 3D, pracownicy szkoły w Krzanowicach szyli maseczki dla personelu szpitala, przedsiębiorcy przekazywali środki ochrony osobistej. Ponadto zakład mógł liczyć także na wrażliwość i hojność mieszkańców naszej gminy.

Obecnie sytuacja w kraju stabilizuje się. Życie powoli wraca do normalności. Lecz warto zadać sobie pytanie czy coś z tego czasu zatrzymamy na zawsze?



Policja zatrzymała seryjnych podpalaczy

Krzanowice. To przykra sprawa dla naszej społeczności, a szczególnie środowiska strażaków ochotników. Sprawa niech jednak będzie nauczka na przyszłość.

- Współpraca funkcjonariuszy krzyżanowickiego Komisarzatu oraz Wydziału Kryminalnego Raciborskiej Komendy zaowocowała zatrzymaniem trzech sprawców podpalenia stogów ze słomą, do których dochodziło na terenie gm. Krzanowice już od stycznia br. Sprawa jest rozwojowa i niewykluczone, że sprawcy usłyszą kolejne zarzuty – podała 19 maja w komunikacie raciborska Komenda Powiatowa Policji.

- Do kolejnego już podpalenia stogu ze składowaną tam słomą doszło 15 maja br. na terenie gm. Krzanowice. Zabezpieczone na miejscu zdarze-

nia ślady wskazywały na możliwość celowego podpalenia, do którego miało dojść kilka godzin wcześniej. Mundurowi z krzyżanowickiej jednostki, którzy przybyli na miejsce zdarzenia wykazali się docieklivością i uporem co doprowadziło ich do ustalenia kilku ważnych informacji dotyczących sprawców tego podpalenia. Informacje te po kilku godzinach zweryfikowane zostały przez policjantów z Wydziału Kryminalnego raciborskiej komendy, którzy potwierdzili wcześniejsze podejrzenia mundurowych z Krzyżanowic. Jak się okazało, sprawców podpale-

nia było trzech z czego dwójka to osoby nieletnie. Jeszcze tego samego dnia pełnoletni sprawca został zatrzymany, a pozostałą dwójką zajmie się sąd rodzinny z uwagi na ich wiek. Policjanci potwierdzili również, że sprawcy mogą mieć na swoim koncie więcej podobnych podpalen, do których dochodziło w okresie ostatnich miesięcy na terenie powiatu raciborskiego, a straty, które powstały mogą wynieść nawet kilkanaście tysięcy złotych – podała policja.

(kpp)

Ulewy dały się w tym roku we znaki

Potężne ulewy 18 czerwca spowodowały podtopienia w Krzanowicach oraz Pietraszynie, a 2 lipca w Borucinie.

Dwadzieścia cztery interwencje odnotowali strażacy z PSP Racibórz w czasie minio-nej służby, 18 czerwca. Zdecydowana większość z nich dotyczyła usuwania skutków burzy, która przeszła w czwartek nad powiatem raciborskim, powodując szkody w gminach Krzanowice i Pietrowice Wielkie (uszkodzenie dachu hali w Eko-Oknach). W Krzanowicach działania prowadzono przy ulicy Cegielnianej. Dwa zastępy OSP zajmowały się usuwaniem błota naniesionego z pól na jezdnię. O godzinie 20.33 prowadzono działania związane z usuwaniem błota z jezdni w Pietraszynie na ulicy Dolnej, o 21.06 na ulicy Trulleja, o 21.09 i 21.44 na ulicy Babia Góra. Działania w Pietraszynie prowadzone były także na ulicy Wesołej (22.55).

2 lipca kolejną nawałnicę przeżyli mieszkańcy Borucina. Woda jak co roku spłynęła z pól. W tym roku jednak mieszkańców zdumiało tempo. Wystarczyło siedem-dziesięć minut, by ulice koło OSP i domu kultury - ulice Kuchelnicka, Mikołaja Kopernika i Rostka zamieniły się w rwące potoki. Na miejsce skierowano zastępy z wszystkich jednostek miejscowej OSP, a także posiłki z Boleśławia w gminie Krzyżanowice



oraz zastęp zawodowy z Raciborza. W zeszłym roku, przypominamy, podobnych zdarzeń było kilka - w maju, czerwcu i sierpniu.

- Problem zalewającego ulice Borucina błota spływającego z pól w rezultacie nawałnych opadów deszczu jest traktowany bardzo poważnie. Rowy melioracyjne są odmulane na bieżąco, w ciągu ostatniego roku nastąpiło to kilkakrotnie, podobnie sytuacja ma się ze studzienkami. Ukształtowanie terenu w Borucinie powoduje że cała woda opadowa spływa

w jeden centralny punkt, olbrzymia większość zlewni jest zajęta pod uprawy rolne. Dużą część upraw stanowi kukurydza, której sposób siania oraz system korzenny nie wiąże gruntu, co powoduje spływanie wód opadowych wraz z błotem. W przypadku pszenicy czy rzepaku taki problem występuje z o wiele mniejszą intensywnością. Podczas spotkań z mieszkańcami wielokrotnie prosiliśmy rolników o dobór rodzaju upraw uwzględniający nachylenie terenu, niemniej jednak w naszym systemie prawnym

nie ma rozwiązań, które dałyby możliwość nakazania właścicielowi gruntu rolnego stosowania określonych upraw. W innych państwach takie regulacje obowiązują, gdzie w zależności od nachylenia można stosować określone uprawy. Po ubiegłorocznych podtopieniach kilkakrotnie występowaliśmy do Wojewody Śląskiego o wsparcie w ramach usuwania zniszczeń na skutek gwałtownych zjawisk atmosferycznych, została sporządzona dokumentacja techniczna na budowę drugiej nitki kanalizacji deszczowej od budynku Domu Kultury aż do wylotu do rowu otwartego w kierunku Bojanowa. Wojewoda odmówił wsparcia tej inwestycji, a z budżetu gminy wydatek kilku milionów złotych na ten cel jest nie do zrealizowania. Powyższa inwestycja nie rozwiązałaby kompleksowo problemu spływania błota z pól na ulice. Poprawie uległaby sytuacja w rejonie Domu Kultury. Rozbudowa kanalizacji deszczowej z rejonu remizy OSP aż do Domu Kultury jest niemożliwa ponieważ kanalizacja biegnie przez prywatne posesje, często nawet jest zabudowana budynkami. Jedynym skutecznym rozwiązaniem problemu wydaje się budowa systemu ograniczającego nagły napływ spiętrzonej wody z błotem do miejscowości poprzez budowę małych zbiorników retencyjnych w kluczowych miejscach wokół Bo-



rucina, taka dokumentacja jest obecnie opracowywana i wierzę, że środki na budowę w budżecie się znajdą. Rozważany jest także wykup pasów gruntu prostopadle do spływające-

go błota i obsiania trawą w celu odmulenia spływającej wody - informuje burmistrz Andrzej Strzedulla.

Opr. W, fot. MW, KSRG OSP Krzanowice

W tym roku Miejski Ośrodek Kultury w Krzanowicach przygotował mnóstwo atrakcji zarówno DLA DZIECI JAK I DLA... DOROSŁYCH!

#LATO2020 dla dzieci			
15.07.2020	TWORZENIE LATAWCÓW - warsztaty	DK Borucin	10:00 - 13:00
21-22.07.2020	OBÓZ SURVIVALOWY	Kuźnia Raciborska, koszt: 50,00 zł/osobę	
23.07.2020	SPA DLA MAŁYCH DAM	DK Krzanowice	10:00 - 13:00
30.07.2020	CHAIR CHALLENGE - malowanie krzeseł	DK Bojanów	10:00 - 13:00
06.08.2020	WIKLINA PAPIEROWA - warsztaty	DK Borucin	10:00 - 13:00
08.08.2020	PODRÓŻ W CZASIE - Drengowie Znad Górnej Odry	Boisku sportowe Krzanowice	10:00 - 13:00
13.08.2020	NO SPORT, NO FUN! - zajęcia sportowe	Krzanowice hala sportowa	10:00 - 13:00
20.08.2020	TAŃCZYĆ KAŻDY MOŻE - zajęcia taneczne	DK Bojanów	10:00 - 13:00
25.08.2020	WARSZTATY SZTUK WALKI	Krzanowice hala sportowa	10:00 - 13:00

Poza obozem survivalowym wszystkie akcje są DARMOWE!

#LATO2020 dla dorosłych			
14.07.2020	WAKACYJNA JOGA	Krzanowice hala sportowa	19:00 - 20:30
21.07.2020	WAKACYJNA JOGA	Krzanowice hala sportowa	19:00 - 20:30
28.07.2020	WAKACYJNA JOGA	Krzanowice hala sportowa	19:00 - 20:30
13.07.2020 - 24.08.2020 (w każdy poniedziałek)	WAKACYJNY KURS JĘZYKA CZESKIEGO	DK Krzanowice	18:00 - 19:30
07.08.2020	WARSZTATY ZIELARSKIE	DK Krzanowice	18:00 - 20:00

Wszystkie akcje są DARMOWE!

Na wszystkie działania w ramach akcji #LATO2020 obowiązują zapisy pod nr telefonu: 32 4108 046 lub 697 87 20 07.

Diaamentowe GODY w naszej gminie

Diaamentowe gody to jubileusz 60 lat pożycia małżeńskiego. To 60 lat bycia razem na dobre i na złe, to 60 lat wspólnej wędrówki, wspólnych kroków, wspólnych myśli, trosk i niespodzianek. To także 60 lat wspólnie przeżytych przygód, przyjaźni, spojrzeń i gestów. Tak wspólnie jubileuszem mogły, w ostatnich miesiącach, poszczycić się aż 4 małżeństwa: Rita i Alfred Szarfarczyk, Gertruda i Ernest Pra-

sek, Eryka i Ewald Herbem, Elżbieta i Helmut Urbas, Elżbieta i Jan Reżny.

Z tej okazji Burmistrz Krzanowic Andrzej Strzedulla, wprowadzając nie osobiście, z uwagi na zaistniałą sytuację epidemiczną na terenie kraju, ale z ogromną dumą i satysfakcją Jubilatom przekazał uznanie za pokonanie wszelkich trudności narzuconych przez los, za trud pracy i wychowanie dzieci przesyłając

jednocześnie dyplomy pamiątkowe z życzeniami wraz z kosztownym upominkowym.

Wszystkim świętującym tak zaczęły rocznicę składamy jeszcze raz życzenia kolejnych lat spędzonych w szczęściu, zdrowiu, wzajemnej miłości i poszanowaniu, ciągłego uśmiechu na twarzy, jak również tego, aby życie przynosiło ukojenie w każdym momencie dalszej drogi życia.

Wakacyjne dyżury Przedszkoli w gminie Krzanowice

Krzanowice	od 1 do 31 lipca 2020 r.	tel. 32 410 80 17
Wojnowice	od 1 do 19 sierpnia 2020 r.	tel. 32 410 83 28
Borucin	od 20 do 31 sierpnia 2020 r.	tel. 32 410 80 53

Planowane godziny pracy od 7:00 do 15:00.

Czas pracy przedszkoli może ulec zmianie w zależności od potrzeb rodziców.

DAWNI MIESZKAŃCY WOJNOWICKIEGO PAŁACU (9)

Po II wojnie światowej Wojnowice znalazły się w granicach odradzającej się Polski. Zmiany były tym większe, że wraz z przynależnością państwową, zmienił się również ustrój, zaś powojenna bieda nie pomagała w powrocie do normalności.

Zakwaterowani w pałacu Rosjanie w końcu odjechali do domu, zostawiając opuszczony pałac w takim stanie, zaś powrót byłych właścicieli nie wchodził w rachubę, gdyż decyzją mocarstw, wszelkie mienie ponemieckie przeszło na własność polskiego skarbu państwa.

Miniona wojna dokonała nie tylko niewyobrażalnych zniszczeń w sferze materialnej, ale i zabrała dużą część tak niezbędnej do odbudowy kraju kadry inżynierskiej, która albo została wymordowana, albo przepadła gdzieś na frontach, czy też pozostała z przyczyn politycznych na obczyźnie. Należało więc jak najszybciej wykształcić.

Dla wojnowickiego pałacu znaleziono więc bardzo dobre i praktyczne zastosowanie. Wiosną 1946 roku przywieziono i zmontowano drewniane baraki, których elementy przypłynęły z Kanady w darze dla odbudowującego się kraju. Po ich zmontowaniu oraz zaadaptowaniu pałacu do nowej funkcji, uruchomiono kursy przygotowawcze na studia wyższe dla młodzieży, która straciła w czasie wojny po kilka lat, nie mogąc się uczyć. Pewnie też nie bez znaczenia był fakt, że wśród młodych ludzi, którym władza ludowa umożliwiała kształcenie się, można było liczyć na większą lojalność i zaangażowanie, tym bardziej, że przy selekcji kandydatów na kurs brano pod uwagę ich pochodzenie klasowe. W końcu, to oni mieli w niedalekiej przyszłości być filarem kadr kierowniczych odradzającego się państwa.

Nie wiadomo kiedy dokładnie szkoła rozpoczęła swą działalność, ani kiedy się wyprawa, ale pewną wskazówką mogą być fakty, przytoczone przez pamiętającego te czasy mieszkańca Wojnowic. Opowiadał on, że kursanci na pewno uczestniczyli w prowadzonej we wsi agitacji w referendum

ludowym, które jak wiadomo miało miejsce 30 czerwca 1946 r., jak również chodzili w charakterze rachmistrzów spisowych w pierwszym powojennym spisie ludności – 3 lutego 1950 r.

Ponieważ kurs trwał dwa i pół roku, można przypuszczać, że w Wojnowicach zrealizowano dwa pełne cykle szkoleniowe, po czym działalność edukacyjną w tym obiekcie została zakończona w 1950 roku.

Kursantów ulokowano w barakach, których postawiono trzy: jeden jako miejsce zakwaterowania, drugi – przeznaczony do prowadzenia zajęć oraz trzeci wykorzystywany jako łazienka. Stanęły one w południowej części parku, w sąsiedztwie zabudowań ogrodnika. Zbudowano też specjalną kotłownię, która ogrzewała baraki i zaopatrywała w ciepłą wodę łazienkę. Co ciekawe, łazienka była czasem udostępniana mieszkańcom wsi; stąd opowieści jak to młodzi chłopcy chodzili podglądać kąpiące się dziewczyny. Kadra nauczająca oraz zarządzająca kursem mieszkała natomiast w pałacu. Tam też była zlokalizowana stołówka i świetlica oraz część sal wykładowych. Na łące od strony wschodniej, między pałacem a stawem, urządzono plac apelowy o czym świadczy widniejący jeszcze na zdjęciu z lat pięćdziesiątych maszt flagowy.

Ośrodek miał charakter dość elitarny, program nauczania tajny, zaś kursanci pochodzili z całej Polski, szczególnie zaś z Zagłębia Dąbrowskiego. Byli również repatrianci z Francji. Obiekt był strzeżony, kursanci wystawiali całonocne warty i byli uzbrojeni w broń palną. Prócz zajęć merytorycznych odbywały się zajęcia z zakresu przysposobienia wojskowego. Kładziono też duży nacisk na pogłębianie u kursantów ducha patriotyzmu, m.in. poprzez działalność artystyczną, wspólne śpiewanie, recytowanie i występy przy okazji świąt państwowych. Nic więc dziwnego, że kontakty z miejscową ludnością były bardzo ograniczone. Młodzi ludzie oficjalnie nie chodzili na wiejskie zabawy, nie spacerowali po wsi i dość rzad-

ko jeździli do Raciborza. Wyjścia na wieś były zorganizowane i miały najczęściej charakter agitacyjny. Szczególnie miało to miejsce w święta państwowe, jak rocznica 1 Maja czy 22 Lipca. Takie występy odbywały się w nieistniejącej już sali ze sceną u Gromodki, gdzie później stał sklep GS (obecnie Lewiatan).

Ponieważ kursantami byli młodzi chłopcy, zaś w tym wieku krew nie woda, nic więc dziwnego, że jednak nawiązywały się bliższe znajomości z zatrudnionymi do ich obsługi kelnerkami i kucharkami. Oficjalnie, by wyjść z ośrodka, trzeba było mieć przepustkę, ale czasem chłopcy wymykali się do wsi na umówione randki. Pewien świadek pamiętający jeszcze te czasy opowiadał, że zdarzyło się kilka przypadków, że uczestnicy kursu pożenili się jednak z miejscowymi dziewczętami i naturalnie wyjechali gdzieś w Polskę.

On też opowiedział o pewnym incydencie, kiedy to jeden z kursantów został we wsi w nocy pobity przez miejscowych, którzy złym okiem patrzyli na zalotników „z miasta”. Wtedy dyrektor Bijan zarządził wypad odwetowy na wieś. Uzbrojeni kursanci chodzili od domu do domu i szukali mokrych i zabłoconych butów, bo akurat na krótko przed pobiciem zaczęła się ulewa. Kiedy już takie znaleźli, zabrali chłopaka ze sobą. Rano wrócił do wsi poobijany. Zresztą, okoliczni mieszkańcy nie byli zbyt dobrze ustosunkowani do nich, bowiem we wsi zostało sporo autochtonów, czyli Niemców.

Jeszcze jeden epizod z życia szkoły utrwalił się w pamięci mieszkańców Wojnowic. Według kilku świadków, w sierpniu 1947 roku słuchacze szkoły wysadzili w powietrze pomnik weteranów I wojny światowej, który stał w sąsiedztwie głównego skrzyżowania na wsi (obecnie skrzyżowanie Rostka i Szpitalnej). Nie ma pewności, że to akurat kursanci, ale kilku moich rozmówców wspomniało, że najpierw jacyś młodzi ludzie mówili przechodniom, by się szybko oddalili z tego miejsca, potem był wielki huk i została tylko kupa gruzu.

To już prawie tradycja w naszym powiecie, że coś jest wysadzane w powietrze i brak sprawców. Dziesiątego listopada 1933 roku na Brzeziu w Raciborzu „nieznani sprawcy” wysadzili osiemnastometrową, solidnie zbudowaną z bloków kamiennych i cegły, „Wieżę Bismarcka”. Co prawda Brzezie należało już wtedy od kilkunastu lat do Polski, ale sama wieża i działka na której stała stanowiła własność państwowych. Zniknęły wraz z wieżą.

Słuchacze kursy przygotowawczego w Wojnowicach z pewnością nie posiadali ani odpowiedniego sprzętu, ani nawet wiedzy potrzebnej do wysadzenia czegośkolwiek, ale mogli pomagać przy „zabezpieczeniu terenu”. Wygląda więc na to, że



Zbiorowe zdjęcie jednej z klas kursantów



Kursanci w przypałacowym parku

wojnowicki obelisk również wysadzili jacyś fachowi „nieznani sprawcy”, niewątpliwie z inicjatywy stosownych władz, które miały polecenie zacierania śladów niemieckości, jak również – jak wtedy mówiono w języku propagandy – repolonizowania tych ziem.

Do dziś żyje jeszcze w Dąbrowie Górniczej przesympatyczny pan Eugeniusz Pawlik, który był uczestnikiem takiego kursu. W 2016 roku odwiedził pałac i od tego czasu utrzymuje z autorem bardzo serdeczne relacje. Pan Eugeniusz jest w świetnej kondycji, mimo iż w 2018 roku obchodził swoje dziewięćdziesiąte urodziny. Jest kopalnią wiedzy o tamtych czasach. Opowiadał więc, że na kursie były klasy A, B i C, zaś wszystkich kursantów było około sześćdziesięciu. Chodzili w swoich ubraniach, jak również i w angielskich uniformach z zielonymi bluzami, z furażerkami za pagonem. W 1948 roku natomiast wszyscy otrzymali, uszyte na miarę w Pietrowicach Wielkich, porządne garnitury.

Do pałacu przyjeżdżały zespoły artystyczne z Katowic, śpiewacy operowi, chóry i wszelkiej maści wykonawcy z wesołym repertuarem. Zdarzało się, że w ośrodku organizowano potańcówki i wtedy przywożono zorganizowane



Pomnik poległych w wojnie światowej, o którego wysadzenie podejrzewano kursantów



Kursanci przed głównym wejściem do pałacu



an Eugeniusz (pierwszy z prawej) przy bramie wjazdowej do pałacu

grupy dziewcząt, np. licealistki z Raciborza. Często też kursanci wyjeżdżali w odwiedziny do swych rodzinnych domów.

Pan Eugeniusz nie miał łatwego dzieciństwa, bo od 1943 roku (czyli od piętnastego roku życia) pracował w Hucie Bankowej w Dąbrowie Górniczej (Bankhütte) na wydziale Panzerwerk, gdzie produkowano czołgi dla niemieckiej armii. Po przejściu frontu miał tylko miesiąc przerwy i dalej pracował, tym razem na Wydziale Elektrycznym. Pracując, chodził do Szkoły Przemysłowej Państwowej Huty Bankowej w Dąbrowie

Górnicej, którą ukończył w lipcu 1947 roku jako czeladnik w zawodzie elektryka. Wtedy też przełożeni dostrzegli w nim potencjał na przyszłego inżyniera i skierowali na kurs przygotowawczy do Wojnowic.

I nie zawiedli się, po kursie pan Eugeniusz podjął studia na Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, a po jej ukończeniu, we wrześniu 1955 roku został skierowany do pracy w Hucie Bankowej, od razu jako kierownik utrzymania ruchu w Wydziale Młotowni. Po 10 latach poszedł na kierownika Utrzymania Ruchu Wielkich

Pieców, a po kolejnych dziesięciu latach, na kierownika Wydziału Remontowego huty. Potem był jeszcze zastępcą Głównego Mechanika, zaś ostatnie pięć lat przed emeryturą, na którą przeszedł w 1991 roku, pełnił funkcję Głównego Mechanika. Również i jego małżonka związała swe życie zawodowe z hutą, gdzie pracowała w Dziale Księgowości.

Jako ciekawostkę w stylu legend miejskich (wiejskich) trzeba wspomnieć przytaczaną czasem opowieść, że w czasach funkcjonowania szkoły aktywna jakaś nieszczęśliwie zakochana panienka powiesiła się w przypałacowym parku na konarze drzewa. Nieszczęsna dziewczyna miała się powiesić na drucie. Jak jeszcze niedawno zaklinał się pewien odwiedzający pałac pan, w północno-zachodniej części parku, gdzieś w pobliżu bramy, jeszcze w 1985 roku (kiedy to odwiedzał chorego ojca w szpitalu) w potężny, dość nisko wiszący konar wrosnięty był drut, który ponuro zwiślał i przypominał o minionej tragedii. Dziś nie ma już tego konaru (a może i tego drzewa), jeśli w ogóle taki był. Mógł też to być fragment jakiegoś drutu powieszonego dla rozrywki, np. w charakterze huśtawki. Tego się już zapewne nie dowiemy, ale opowieść i tak będzie krążyła, bo ... ludzie kochają takie rzewne historie.

Zbigniew Woźniak



Pan Eugeniusz w czasie wizyty w pałacu po 68 latach (2016 r.)

NA STAREJ FOTOGRAFII



Wojnowice zagroda rodziny Niedzbala



AK Kranstadt Kranowitz Krzanowice
Raciborz Raciborski Ratibor Polska



Nowy eksponat w zbiorach krzanowickiej Izby Regionalnej

Krzanowice: Izba Regionalna w Krzanowicach pozyskała nowy eksponat. Jest nim stara pralka firmy Miele, niemieckiego przedsiębiorstwa zajmującego się produkcją AGD.

Firma została założona w 1899 roku przez Carla Miele i Reinharda Zinkanna. Przedmiotem produkcji były wirówki Miele & Cie. Fabryka zlokalizowana była w budynku po nieczynnym tartaku i młynie wodnym. Z początku zatrudniała jedenastu pracowników, którzy produkcję rozpoczął od wirówek do mleka.

Pralka Miele do krzanowickiej Izby Regionalnej trafiła w marcu 2020 roku. Została



przywieziona z probostwa w Nędzy przez pana Piotra Jureczkę. Eksponat był bardzo zniszczony. Pralka została jednak odnowiona. Drewno z którego jest wykonana zakonserwowano w celu uniknięcia dalszej degradacji. Pomalowano także inne części drewniane, a części ocynkowane odświeżono. Do użytku przywrócono także ręczny mechanizm obrotowy.

Eksponat składa się z drewnianego pojemnika do prania



wykonanego z kilkunastu klepek, które zostały ściśnięte trzema pasami z cynkowej blachy. Całość od góry przykrywana jest metalową pokrywą z logiem firmy Miele. Pokrywa ta jest zabezpieczona przed otwarciem za pomocą dwóch docisków. Z boku pralki w górnej jej części znajduje się

ręczny mechanizm napędzający wirnik. Całe urządzenie stoi na trzech profilowanych nóżkach, gdzie jedna z nich wyposażona jest w kółko, które umożliwia swobodne przemieszczanie urządzenia. W dolnej części pojemnika znajduje się natomiast mosiężny kranik do spustu wody.

Pralka Miele Extra o numerze seryjnym 28 była jedną z pierwszymi pralek ręcznych napędzaną siłą mięśni rąk, którą w 1903 roku zastąpiono modelem z wahadłem górnym. W roku 1909 rozpoczęto natomiast produkcję pralek z silnikiem elektrycznym. Pralka po odnowieniu została udostępniona do oglądania w Izbie Regionalnej w Krzanowicach.

(um)





Pożegnanie klasy ósmej

w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Borucinie

26 czerwca w naszej szkole odbyło się całkiem inne niż zwyczaj zakończenia roku szkolnego i pożegnanie klasy ósmej. W związku z epidemią koronawirusa w całej Polsce ten dzień był wyjątkowy. Spotkaliśmy się na sali gimnastycznej w bardzo skromnym gronie. Nie było koleżanek i kolegów z młodszych klas, nie było wszystkich nauczycieli. Było smutno i nostalgicznie. Zostały wręczone świadectwa, nagrody oraz listy gratulacyjne dla rodziców. Uczniowie pożegnali swoją wychowawczy-



nią p. Katarzynę Krajs, dyrektora oraz pozostałych nauczycieli i pracowników.

W zastępstwie za uczniów klasy siódmej Paweł Kuczera i Tomasz Kandziora przedstawili krótką scenkę z życia kl. ósmej oraz wręczyli na pamiątkę drobne upominki. W tym nietypowym dniu, uczniowie klasy ósmej po raz ostatni weszli w mury swej szkoły podstawowej jako uczniowie, a wyszli jako absolwenci. Życzymy im wszystkim wysokich wyników z egzaminów oraz dostania się do wymarzonej szkoły. Oby na zawsze zapamiętali chwile spędzone w murach borucińskiej podstawówki.

K. Krajs

KONKURS PLASTYCZNY

„Bezpiecznie na wsi: nie ryzykujesz, gdy zwierzęta znasz i szanujesz”

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, w ramach działań prewencyjnych na rzecz zmniejszenia liczby wypadków przy pracy i rolniczych chorób zawodowych, przeprowadziła dziesiątą, jubileuszową edycję Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego dla Dzieci Bezpiecznie na wsi, którego celem było promowanie pozytywnych zachowań związanych z pracą i zabawą dzieci na terenie gospodarstwa rolnego.

Tegoroczne hasło konkursowe: „Bezpiecznie na wsi: nie ryzykujesz, gdy zwierzęta znasz i szanujesz” miało zwrócić szczególną uwagę najmłodszych mieszkańców obszarów wiejskich na sposoby zapobiegania wypadkom i chorobom zawodowym rolników związanym z obecnością zwierząt w gospodarstwie rolnym, zachęcić dzieci do zapoznania się



z zasadami bezpiecznego zachowania w jego obrębie.

Z roku na rok coraz więcej uczniów bierze udział w konkursie. W naszej szkole uczniowie klas IV-VII również wzięli udział w tym konkursie. Laura Żurek i Daria Żurek otrzyma-

ły wyróżnienie w etapie wojewódzkim. Opiekunem był nauczyciel plastyki Beata Kaleja-Gorzalnik.

Serdecznie gratulujemy sukcesu.

SP Krzanowice

„Misie i dzieci toną po cichu”

9 lipca odbyło się spotkanie inaugurujące kolejną akcję prewencyjną Częstochowskiej Komendy Miejskiej Policji, gdzie współorganizatorem przedsięwzięcia jest Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Częstochowie, reprezentowany przez dyrektora Piotra Dobosza. Głównym celem kampanii edukacyjnej jest poświęcenie szczególnej uwagi dzieciom, które podczas wakacji aktywnie korzystają z wolnego czasu, również nad wodą.

Lato w pełni, właśnie rozpoczęły się wakacje. Upalne dni i sprzyjające warunki atmosferyczne zachęcają do skorzystania z kąpieli. Większość dzieci spędzi ten czas na wsi, w pobliżu jezior, stawów czy pobliskich zalewów. Z pewnością część dzieci wybierze się wraz z opiekunami nad polskie morze, lub za granicę. Większość dzieci pozostanie w te wakacje w domach, pomagając swoim rodzicom w gospodarstwach. Warto jednak pamiętać, aby każde dziecko, niezależnie od tego, gdzie spędzi wakacje, czuło się bezpiecznie zwłaszcza w pobliżu wody.

Pamiętajmy, że dzieci często nie zdają sobie sprawy z potencjalnych zagrożeń. Maluchy nie czują strachu przed wodą, zwykle nie są świadome potencjalnych zagrożeń, motywuje je zachwyt, nadmierna ciekawość i chęć popisania się przed rówieśnikami. Częste rozmowy pozwalające ustalić proste zasady w zakresie, co można, a czego nie można robić, aby uniknąć wypadków, pobudzają wyobraźnię u dziecka i zwiększają jego czujność. Mając to na uwadze, należy także dbać o dzieci bawiące się w pobliżu akwenów wodnych, zapewniając im nadzór bądź opiekę osób dorosłych.

Statystyki policyjne podają, że w polskich wodach dochodzi do utonięcia blisko pół tysiąca osób dorosłych i dzieci. Warto również przestrzec, że w naszym kraju utonięcie to trzecia pod względem policyjnych statystyk przyczyna śmierci dzieci i młodzieży do 18 roku życia.

Nieziemiennie, co roku główną przyczyną tragedii w polskich akwenach jest nieuwaga, lekceważenie zasad bezpieczeństwa i alkohol, a w przypadku dzieci dochodzi jeszcze brak nadzoru ze strony dorosłych. Nie zawsze starsi opiekunowie potrafią zauważyć tonące dziecko, bo ono zwykle nie krzyczy, ginie w ciszy i nawet osoby będące w pobliżu mogą nie zauważyć, że coś złego się dzieje. Z perspektywy zwykłego obserwatora różnica między wygłupami w wodzie czy zabawą a walką o życie może być niezauważalna. Nie należy zatem lekceważyć pracy i pouczeń ratowników, którzy dzięki doświadczeniu potrafią czasem w ostatniej chwili zapobiec tragedii.

Często popełnianym błędem jest wbieganie do wody prosto z plaży. Ciało jest rozgrzane a woda zimna. Dochodzi do szoku termicznego i nawet zdrowy, świetnie pływający

człowiek może utonąć. Szczególnie, jeśli spożywał alkohol przed lub w trakcie kąpieli.

Niestety zdarza się również, że spędzając czas wolny nad wodą i opiekując się dziećmi, to właśnie rodzice spożywają alkohol, co znacznie przyczynia się do zmniejszenia uwagi dzieciom, które w tym czasie beztrojsko bawią się w wodzie.

Dlatego, tak ważne jest promowanie tego typu akcji prewencyjnych. Hasło przewodnie „Misie i dzieci toną po cichu” ma zwrócić uwagę na nieustannie czyhające zagrożenia, zwiększyć czujność i świadomość osób przebywających na obszarach wodnych oraz opiekujących się osobami małoletnimi do zachowania przede wszystkim zdrowego rozsądku.

Najważniejsze przecież jest, by wakacje były pełne wyłącznie dobrych wspomnień, a żeby tak było, warto kierować się podstawową zasadą bezpieczeństwa: Piłes nie wchodzisz do wody, opiekujesz się dziećmi – nie pij! - zaapelował dyrektor OR KRUS w Częstochowie Piotr Dobosz, który zapewnił jednocześnie, że idea rozpoczętej kampanii będzie wykorzystywana w prewencyjnej działalności KRUS.

UKS Krzanowice

FINAŁ BYŁ BLISKO!

W sezonie 2019/2020 UKS Krzanowice zgłosił do rozgrywek mini siatkówki dwie drużyny czwórek. Dziewczęta w bardzo dobrym stylu przebrnęły przez trzy turnieje eliminacyjne docierając do ćwierćfinałów Mistrzostw Śląska. Niestety, ze względu na pandemię rozgrywki zostały zawieszone do czerwca 2020 roku.

W czerwcu Śląski Związek Piłki Siatkowej postanowił dokończyć rozgrywki. Jeden z turniejów ćwierćfinałowych Mistrzostw Śląska, w którym startowały dwie drużyny z Krzanowic, odbył się 13 czerwca w Krzanowicach. Turniej zakończył się połowicznym sukcesem gospodyń, ponieważ jedna czwórka awansowała do półfinałów

Mistrzostw Śląska. W związku z bardzo dobrą organizacją turnieju ćwierćfinałowego zarząd SZPS postanowił przyznać organizację półfinału Krzanowicom.

W krzanowickim półfinale zagrało siedem drużyn (2 z Tychów, 2 z Jastrzębia, Żywiec, Żory i Krzanowice). Po trwającym 3 godziny turnieju z awansu do WIELKIEGO FINAŁU mogły

cieszyć się dwie drużyny z Tychów, Żywiec i Jastrzębie. Właśnie drużyna z Jastrzębie rzuciła na taśmę odebrała awans do finału gospodyniom z Krzanowic. Po bardzo zaciętym meczu jastrzębianki pokonały krzanowiczanki 2:1 (w trzecim decydującym secie 15:13).

Mimo wszystko wielkie gratulacje dla obu drużyn z Krzanowic.

Składy drużyn z Krzanowic:

Krzanowice I (półfinał) - Sławik Kamila, Gębska Magdalena, Obrusnik Martina, Jureczka Julia, Perszel Natalia, Nowak Laura.

Krzanowice II (ćwierćfinał) - Bajer Daniela, Sterna Emilia, Głowacka Martyna, Otlik Anna, Ossowska Weronika, Koninghaus Karolina.

Tomasz Kuziak



Funkcjonowanie urzędów i gminnych jednostek w dobie pandemii

Do przysłowiowej normalności wróciła już bezpośrednia obsługa petentów w naszym urzędzie gminy. Jednakże w dalszym ciągu zwracamy szczególną uwagę na przestrzeganie wymogów sanitarnych i wszelkich środków ostrożności, a więc na zasłanianie ust i nosa, dezynfekcję dłoni przy wejściu do budynku, na dopuszczalną liczbę interesantów przebywających w tym samym czasie, w jednym pomieszczeniu. Dlatego w związku z powyższym nie ma w dalszym ciągu możliwości swobodnego poruszania się po całym budynku urzędu przez obywateli, bowiem do bezpośredniej obsługi klienta wyznaczono jedno stanowisko, które w urzędzie znajduje się na parterze. Kasa Urzędu jest czynna, jednak zaleca się, aby wszystkie opłaty, w miarę możliwości, dokonywać przelewem.

W trosce o bezpieczeństwo i zdrowie wszystkich mieszkańców zaleca się ograniczanie wizyt do niezbędnego minimum oraz o korzystanie z kanałów teleinformatycznych. Nadal też można korzystać ze skrzynki podawczej, znajdującej się przy wejściu do budynku UM w Krzanowicach. Ta sama sytuacja dotyczy także ośrodka pomocy społecznej, gdzie obsługa klienta odbywa się w holu siedziby GOPS, przy ul. Zawadzkiego 5 /1-sze piętro/.

Dane kontaktowe

1. Urząd Miejski w Krzanowicach
 - Tel. 32 410 82 02, 32 410 82 07
 - e-mail: um@krzanowice.pl
 - ePUAP
2. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Krzanowicach
 - tel. stacjonarny: 32 410 93 09;
 - tel. komórkowy: 501 303 692.

Ważną uwagą dla mieszkańców może być także fakt, iż od 1 czerwca zmianie uległy godziny pracy w Urzędzie Miejskim w Krzanowicach oraz w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Krzanowicach. Urząd oraz podległa jednostka czynne są dla petentów codziennie już od godziny 7.00. Zmianie uległy też godziny zamknięcia urzędu. W poniedziałki środy i czwartki urząd oraz ośrodek pomocy społecznej czynny jest do godziny 15.00. We wtorki, po to by w dalszym ciągu ułatwić możliwość załatwienia spraw przede wszystkim osobom pracującym, pracę urzędu wydłużono do godz. 16.30, natomiast w piątki przyjmowanie petentów odbywa się tylko do godziny 13.30.

Podsumujmy godziny pracy:

Urzędu Miejskiego w Krzanowicach

- poniedziałek, środa i czwartek od 7.00 do 15.00,
- wtorek od 7.00 do 16.30,
- piątek od 7.00 do 13.30.

Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krzanowicach

- poniedziałek, środa i czwartek od 7.00 do 15.00
- wtorek od 7.00 do 16.00
- piątek od 7.00 do 14.00

Gminna Biblioteka Publiczna w Krzanowicach

Zgodnie z decyzją rządu i wdrożeniem II etapu znoszenia ograniczeń związanych z COVID-19, Gminna Biblioteka Publiczna w Krzanowicach oraz filie biblioteczne w Borucinie i Wojnowicach są już otwarte dla czytelników od 11 maja br. Czytelnicy muszą się jednak liczyć z licznymi obostrzeniami! Czytelnicy nie są wpuszczani na teren bibliotek, książki podaje i odbiera bibliotekarz w specjalnie wyznaczonym miejscu, czytelnicy nie mają wolnego dostępu do regałůw z książkami. Realizowane są również zamówienia telefoniczne wizyty na konkretną godzinę, aby uniknąć kolejek.

Zgodnie z obowiązującymi zasadami należy zachować dystans społeczny - nie należy tworzyć skupisk. Bibliotekarze obsługują użytkowników biblioteki z zachowaniem wszelkich środków ostrożności, ale tego samego wymagają także od czytelników. Dlatego wszystkie osoby, które chcą skorzystać z biblioteki muszą obowiązkowo nosić maseczki. Wraz ze zmianą sytuacji

rozprzestrzeniania się epidemii rekomendacje mogą ulec zmianie.

Godziny otwarcia bibliotek oraz filii nie uległy zmianie.

Dane kontaktowe:

- GBP Krzanowice 32 414 7408
- Filia Borucin 32 410 8109
- Filia Wojnowice 32 415 8498

Ograniczenia związane z koronawirusem SARS-CoV-2 w działalności Miejskiego Ośrodka Kultury w Krzanowicach są stopniowo znoszone. Wznowione już zostały następujące formy działalności MOK: Pensjonat Moravia i sala bankietowa, Hala Sportowa w Krzanowicach wraz z siłownią, zajęcia plastyczne w D K w Bojanowie i Borucinie, zajęcia taneczne w DK Krzanowice, chór Cecylia, sekcja tenisa stołowego w DK Bojanów, klub Las Ideas, sekcja teatralna w DK Borucin, wynajem pomieszczeń na imprezy okolicznościowe: urodziny, wesela, itp. we wszystkich jednostkach MOK Krzanowice. Od dnia 1 czerwca 2020 r. czyn-

ne jest również boisko Orlik i hala sportowa. Można z nich korzystać od poniedziałku do piątku od 16.00 do 21.00, w soboty i niedziele od 15.00 do 21.00.

Działania w MOK Krzanowice odbywają się w reżimie sanitarnym, dokłada się wszelkich starań, aby zajęcia były bezpieczne dla zdrowia uczestników. Przy wszystkich wejściach do pomieszczeń MOK Krzanowice umieszczono pojemniki z środkiem dezynfekującym, znajdują się także przydatne informacje dotyczące higieny osobistej. Na bieżąco monitorujemy sytuację epidemiczną w Polsce, o luzowaniu kolejnych obostrzeń związanych z koronawirusem, będziemy Państwa informować. Godziny pracy MOK Krzanowice pozostają bez zmian.

Dane kontaktowe:

- telefon: 32 410 80 46
- e-mail: dkborucin@tlen.pl

Przedsiębiorstwo Wodne i Kanalizacyjne w Krzanowicach Sp. z o.o.

Przyjmuje interesantów w stałych godzinach pracy, tj.: poniedziałek od 7.30 do 17.30, wtorek – piątek od 7.30. do 15.00. Czynna jest również kasa. Jednak nadal zawieszona zostaje praca inkasentów w terenie. W związku z powyższym stan wodomierza należy zgłaszać telefonicznie pod nr tel. 32 414 74 01 lub elektronicznie na adres:

pwik@krzanowice.pl Wystarczy podanie nazwiska, adresu nieruchomości i stanu wodomierza. Podanie stanu wodomierza spowoduje brak konieczności wizyty Inkasenta na terenie posesji, a jedynie ograniczy się do pozostawienia w skrzynce faktury rozliczeniowej.

Informujemy ponadto, iż w sytuacjach problemu z odczytem lub nie podania stanu wodomierza PWiK Sp. z o.o. w Krzanowicach zastrzega sobie możliwość wystawienia tzw. „prognozy” zużycia wody na podstawie odczytów historycznych mając na względzie społeczną odpowiedzialność jednostki publicznej.

Apelujemy o racjonalne i odpowiedzialne zachowanie oraz stosowanie się do rekomendacji służb sanitarnych i profesjonalistów medycznych, jak i zgłaszanie uzasadnionych obaw pracownikom PWiK Sp. z o.o. w Krzanowicach podczas ewentualnego kontaktu, z uwagi na świadczenie przez naszych pracowników strategicznej usługi jaką jest dostawa wody. Konieczność odczytu wodomierza, wymiany wodomierza, dokonania płatności gotówkowej u inkasenta czy też w kasie Spółki winno być dokonane zgodnie z zasadami higieny i zaleceń sanepidu. Zaleca się używanie płatności elektronicznych.

Wnioski na nowy okres zasiłkowy 2020/2021

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Krzanowicach przyjmuje od 1 lipca br. wnioski na nowy okres zasiłkowy 2020/2021 o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego wraz z dodatkami; specjalnego zasiłku opiekuńczego; świad-

czeń z funduszu alimentacyjnego oraz świadczenia „Dobry start”. Do końca lipca wnioski te można składać z formie elektronicznej za pośrednictwem bankowości elektronicznej, Portalu informacyjno-usługowego Ministerstwa Rodziny, Pracy

i Polityki Społecznej -Emp@tia (empatia.mrpips.gov.pl), Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej – ePUAP (<http://epuap.gov.pl/>), Platformy Usług Elektronicznych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych (<http://www.zus.pl/>). Natomiast od 1 sierpnia br. wnioski te będą przyjmowane także w wersji papierowej. Warto pamiętać, iż w celu kontynuacji wypłaty świadczeń konieczne jest złożenie wniosku na kolejny okres zasiłkowy 2020/2021.

NZOZ Twoje Zdrowie

W dalszym ciągu, w związku z epidemią koronawirusa (COVID-19), w ośrodku zdrowia w Krzanowicach obowiązują nadzwyczajne rozwiązania dotyczące przyjęć pacjentów. Nadal udzielane są teleporady pod nr tel. 32 410 80 06 w godzinach pracy przychodni. O wizycie osobistej pacjenta w poradni decyduje lekarz, który ustala godzinę jego przyjęcia.

Szczepienia i bilanse są wykonywane planowo, jednak wizyty są umawiane indywidualnie z pacjentem na konkretną godzinę, w celu zapo-

biegania nadmiernym kontaktem. W trosce o zdrowie i życie personelu, jak i pacjentów, obowiązuje bezwzględny nakaz stosowania się do zaleceń sanitarnych.

Przypomnijmy:

- teleporady, zwolnienia lekarskie lub wypisanie leków realizowane będą tylko telefonicznie nr tel. 32 410 80 06 w godzinach: 8.00-17.00 w dni powszednie;
- pacjentom udzielane będą teleporady w godzinach pra-

cy przychodni:

1. lek. M. Szmig - poniedziałek, środa godz. 8.00-13.00, wtorek, czwartek- 13.00-17.00
2. lek. Ewa Jaworowska - poniedziałek, środa godz. 13.00-17.00, wtorek, czwartek godz. 8.00-13.00

W piątki lekarze przyjmują naprzemiennie w godz. 8.00-17.00. Potrzebę otrzymania recepty można zgłaszać telefonicznie nr tel. 32 410 80 06 w godzinach: 8.00-18.00 w dni powszednie.






Zbadaj się i zyskaj spokój

Zapraszamy Panie w wieku 50-69 lat na **bezpłatną mammografię** (prześwietlenie piersi) w technice cyfrowej w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi.

Krzanowice
16 lipca 2020
 przy Ochotniczej Straży Pożarnej
 róg ulicy Morawskiej i Winnej

Zarejestruj się:
58 666 24 44
www.mammo.pl

MAMMOGRAFIA 

W terminie od 1 września do 30 listopada 2020 r.

ANKIETERZY ODWIEDZĄ NASZE GOSPODARSTWA ROLNE

POWSZECHNY SPIS ROLNY (PSR) 2020

Co warto wiedzieć?

Spis rolny jest jedynym badaniem statystycznym dostarczającym szerokiego zakresu informacji o gospodarstwach rolnych na wszystkich szczeblach podziału terytorialnego kraju. Dane ze spisu są wykorzystywane do oceny zastosowanych i kreowania nowych narzędzi Wspólnej Polityki Rolnej. W terminie od 1 września do 30 listopada 2020 r., na terenie całego kraju odbędzie się Powszechny Spis Rolny PSR 2020. Udział w spisie rolnym jest obowiązkowy.

Jakie są jego cele?

PSR ma m. in. zapewnić bazę informacyjną o gospodarstwach rolnych i związanych z nimi gospodarstwach domowych, koniecznej dla realizacji krajowej, regionalnej i lokalnej polityki rolnej i społecznej na wsi. Dzięki niemu dostarczone zostaną informacje niezbędne do planowania polityki żywnościowej, trendów hodowli zwierząt gospodarskich, struktury zasiewów upraw rolnych. Aktualizacja statystyczne-

go rejestru gospodarstw rolnych i przygotowanie operatów pozwoli na pogłębienie badań reprezentacyjnych z zakresu rolnictwa w kolejnych latach. Dzięki przeprowadzonemu spisowi będzie możliwe dokonanie analizy zmian jakie zaszły w rolnictwie na przestrzeni ostatnich 10 lat. Istnieje także potrzeba wykonania zobowiązań Polski w zakresie dostarczenia informacji na potrzeby organizacji międzynarodowych – EUROSTAT, FAO, OECD.

Jakie pytania zostaną zadane ankietowanym w trakcie spisu?

W spisie rolnym będą zbierane dane, dotyczące m.in. osoby kierującej gospodarstwem rolnym, położenia gospodarstwa na obszarach o ograniczeniach naturalnych, osobowości prawnej, typu własności użytków rolnych, produkcji ekologicznej, rodzaju użytkowanych gruntów, powierzchni zasiewów według upraw, powierzchni nawadnianej. Ponadto ważnym będzie uzyskanie informacji na temat zużycia nawozów mineralnych i organicznych w danym gospodarstwie rolnym, ilości po-

głowie zwierząt gospodarskich według grup wiekowo-użytkowych, rodzaju budynków gospodarskich, liczby maszyn i urządzeń w gospodarstwie rolnym, wkładu pracy w gospodarstwo rolne użytkownika i członków jego gospodarstwa domowego oraz pracowników najemnych. W Powszechnym Spisie Rolnym 2020 nie ma pytań o zarobki i dochody.

Kto podlega spisowi rolnemu?

Spis będzie prowadzony w gospodarstwach indywidualnych oraz w gospodarstwach rolnych osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. W przypadku gospodarstw rolnych osób fizycznych (gospodarstwa indywidualne) spisem rolnym zostaną objęte wszystkie gospodarstwa rolne o powierzchni 1 ha użytków rolnych i więcej, a także gospodarstwa o powierzchni poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzące działalność specjalną produkcji rolnej lub produkcję rolną o następującej skali: 0,5 ha dla plantacji drzew owocowych; 0,5 ha dla krzewów owocowych; 0,5

ha dla warzyw gruntowych; 0,5 ha dla truskawek gruntowych; 0,5 ha dla chmielu; 0,3 ha – dla szkółek sadowniczych; 0,3 ha – dla szkółek ozdobnych; 0,1 ha – dla tytoniu; 5 sztuk – dla bydła ogółem; 20 sztuk – dla świń ogółem; 5 sztuk – dla loch; 20 sztuk – dla owiec ogółem; 20 sztuk – dla kóz ogółem; 100 sztuk – dla drobiu ogółem; 10 sztuk – dla zwierząt dzikich utrzymywanych w warunkach fermowych. Ogrody działkowe nie spełniają powyższych kryteriów, więc nie będą objęte spisem rolnym.

W jakiej formie zostanie przeprowadzony spis rolny?

Podstawową metodą realizacji spisu powszechnego będzie samospis internetowy – każdy rolnik będzie mógł dokonać spisu we własnym domu, na własnym urządzeniu mającym połączenie z Internetem, za pośrednictwem interaktywnej aplikacji dostępnej na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego. Uzupełniającą metodą udziału w spisie będzie wywiad telefoniczny (przeprowadzany przez rachmistrza terenowego, który odwiedzi gospodarstwo rolne pod warunkiem, że pozwoli na to sytuacja epidemiologiczna w kraju). Rolnicy nie posiadający w domu dostępu do Internetu będą mieli zapewniony dostęp do pomieszczeń

wyposażonych w sprzęt komputerowy z dostępem do Internetu w lokalu gminnego biura spisowego.

Bezpieczeństwo danych

Spisy, tak jak wszystkie prowadzone przez GUS badania statystyczne, realizowane są z zachowaniem wysokich standardów bezpieczeństwa, w oparciu o nowoczesne techniki teleinformatyczne. Narzędzia oraz procedury w zakresie bezpieczeństwa stosowane przez statystykę publiczną spełniają najwyższe standardy i zapewniają pełną ochronę gromadzonych informacji. Osoby wykonujące prace spisowe są obowiązane do przestrzegania tajemnicy statystycznej. Przed przystąpieniem do pracy rachmistrzowie są pouczani o istocie tajemnicy statystycznej i sankcjach za jej niedotrzymanie. Następnie na ręce właściwego komisarza spisowego składają pisemne przyrzeczenie następującej treści: „Przyrzekam, że będę wykonywać swoje prace na rzecz statystyki publicznej z całą rzetelnością, zgodnie z etyką zawodową statystyka, a poznałe w czasie ich wykonywania dane jednostkowe zachowam w tajemnicy wobec osób trzecich.” Dane pozyskane podczas spisów mogą być wykorzystywane wyłącznie do opracowań, zestawień i analiz statystycznych oraz do aktualizacji operatów do badań statystycznych

Organizacja prac spisowych w gminie

W naszej gminie pracami spisowymi kieruje burmistrz, jako gminny komisarz spisu. Zastępcą gminnego komisarza spisowego jest sekretarz gminy, jako osoba wyznaczona przez gminnego komisarza spisowego. Gmina w okresie od 15 czerwca do 8 lipca br. przeprowadziła m.in. nabór kandydatów na rachmistrzów terenowych. Kandydaci muszą spełnić pewne wymagania. Musi to być osoba pełnoletnia, zamieszkała na terenie gminy Krzanowice. Musi posiadać co najmniej wykształcenie średnie, posługiwać się językiem polskim w mowie i w piśmie, nie może być skazana za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe. Następnie kandydaci na rachmistrzów przejdą szkolenie, które zakończy się egzaminem. Osoby, które odpowiedzą poprawnie na co najmniej 60 proc. pytań, zostaną wpisane na listę kandydatów na rachmistrzów terenowych prowadzoną przez gminnego komisarza spisowego. Miejsce na liście zależy od liczby punktów z egzaminu – im więcej, tym lepiej. Rachmistrza terenowego powołuje zastępca właściwego wojewódzkiego komisarza spisowego, czyli Dyrektor Urzędu Statystycznego spośród osób z najwyższą liczbą punktów z egzaminu. Wynagrodzenie rachmistrza terenowego będzie iloczynem stawki 37 zł.



Powszechny
Spis Rolny 2020

1 września 2020 r. – 30 listopada 2020 r.

Spiszmy się,
jak na rolników
przystąpiło!



Obowiązek spisowy

- osoby fizyczne (gospodarstwa indywidualne),
- osoby prawne,
- jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej.

Rolniku, Twoje dane są u nas bezpieczne!

Osoby wykonujące prace spisowe są obowiązane do przestrzegania tajemnicy statystycznej. Przed przystąpieniem do pracy rachmistrzowie są pouczani o istocie tajemnicy statystycznej i sankcjach za jej niedotrzymanie. Następnie na ręce właściwego komisarza spisowego składają pisemne przyrzeczenie.



Zakres informacyjny spisu

- osoba kierująca gospodarstwem rolnym,
- położenie gospodarstwa na obszarach o ograniczeniach naturalnych,
- osobowość prawna,
- typ własności użytków rolnych,
- produkcja ekologiczna,
- rodzaj użytkowanych gruntów,
- powierzchnia zasiewów według upraw,
- powierzchnia nawadniania,
- zużycie nawozów mineralnych i organicznych,
- ogółem zwierząt gospodarskich według grup wiekowo-użytkowych,
- rodzaj budynków gospodarskich,
- wkład pracy w gospodarstwo rolne użytkownika i członków jego gospodarstwa domowego oraz pracowników najemnych.

UWAGA! W Powszechnym Spisie Rolnym 2020 nie ma pytań o zarobki i dochody.

ul. Ks. Stanisława Konarskiego 1-3, 85-066 Bydgoszcz
tel. +48 52 36 69 390
SekretariatUSBDG@stat.gov.pl
bydgoszcz.stat

spisrolny.gov.pl

Więcej informacji:



@Bydgoszcz_STAT

bydgoszcz.stat.gov.pl

Program Operacyjny Pomoc Żywnościowa

Na przełomie roku 2019/2020 Gmina Krzanowice otrzymała wsparcie ze Śląskiego Banku Żywności w Chorzowie w postaci 2 ton produktów spożywczych w ramach Programu Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym – Program Operacyjny Pomoc Żywnościowa na lata 2014 – 2020.

Jest to program, w którym gmina bierze udział już kilkunastu lat. Pomoc udzielana przez Śląski Bank Żywności trafia do osób i rodzin, które z powodu niskich dochodów nie mogą zapewnić sobie bądź rodzinie odpowiednich produktów żywnościowych. Wydawaniem żywności zajmuje się na terenie naszej gminy Ośrodek Pomocy Społecznej w Krzanowicach. Żywność ta przekazywana jest partiami. Pierwsze partię żywności dostarczono do nas w styczniu bieżącego roku, natomiast ostatnia partia żywności została nam dostarczona z końcem czerwca.

Produkty żywnościowe wydawane są mieszkańcom gmi-

ny, którzy jesienią 2019 roku zostali zakwalifikowani do tej formy wsparcia. Należałoby tutaj wspomnieć, iż przy ocenie wniosków brane były pod uwagę kryteria dochodowe, tzn. dochód nie mógł przekroczyć 200% kryterium dochodowego uprawniającego do skorzystania z pomocy społecznej tj. 1 402 zł dla osoby samotnie gospodarującej oraz 1 056 PLN dla członka rodziny.

Ponadto poza pomocą żywnościową osoby zakwalifikowane do udziału w projekcie będą uczestniczyć w różnego rodzaju zajęciach aktywizujących – warsztatach. Działania te będą miały na celu wzmacnianie samodzielności i kompetencji w zakresie prowadzenia gospodarstwa domowego. Udział w warsztatach kulinarnych dla różnych grup pokoleniowych z udziałem ekspertów kulinarnych i dietetyków ma pokazać odbiorcom różne możliwości przygotowania potraw i wykorzystania artykułów spożywczych. Przeprowadzone zostaną warsztaty dietetyczne i dotyczą-

ce zdrowego żywienia. Realizowane programy edukacyjne będą miały na celu zapoznanie odbiorców z zasadami zdrowego odżywiania i przeciwdziałania marnowaniu żywności.

W ramach warsztatów szkoleniowych zaplanowano m.in. naukę tworzenia, realizację i kontrolę realizacji budżetu domowego, ekonomiczne prowadzenie gospodarstwa domowego, z uwzględnieniem wszystkich finansowych i rzeczowych dochodów rodziny, w tym także darów żywnościowych. Ze względu na zaistniałą sytuację epidemiczną w kraju został wydłużony okres dystrybucji żywności do końca września 2020 r. Zmianie uległa także forma realizacji i przeprowadzania warsztatów, mogą one być przeprowadzane w formie zdalnej tzw. szkolenia online. Pomoc żywnościowa jest finansowana ze środków Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014-2020 Podprogram 2019.

(um)